

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 29 DÉCEMBRE 1932.

**Projet de Loi concernant les douanes
et accises.**

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi ci-après, dicté par l'inéluctable besoin d'accroître les rendements budgétaires, crée, en matière de douanes et accises, de nouvelles ressources.

Le Gouvernement a estimé qu'il y avait lieu, en la matière, de suivre la procédure appliquée déjà maintes fois et qui s'inspire des dispositions de l'article 2 de la loi du 10 juin 1920 accordant le pouvoir, sous réserve de ratification ultérieure par les Chambres, de prescrire l'application anticipée de nouveaux droits de douane. Seulement, comme, en l'occurrence, sont en jeu non point uniquement des droits d'entrée, mais aussi des droits d'accise et des taxes de consommation, c'est l'ensemble de ces mesures qui, avec la modalité de l'application immédiate, est ordonné dans le projet de loi.

Droits de douane.

ARTICLE PREMIER.

Les propositions qui suivent sont établies avec le souci de respecter scrupuleusement les obligations qui découlent, pour la Belgique, d'accords commerciaux conclus avec l'étranger

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 29 DECEMBER 1932.

**Wetsontwerp betreffende de douanen
en accijnzen.**

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het hiernagaand wetsontwerp voorgeschreven door de onvermijdelijke noodzakelijkheid de begrootingsopbrengsten te vermeerderen, stelt, in zake douanen en accijnzen, nieuwe hulpmiddelen in.

De Regeering heeft geacht dat het noodig is ter zake, de reeds meermalen gevolgde proceduur toe te passen, die steunt op de bepalingen van artikel 2 der wet van 10 Juni 1920, macht gevende, onder voorbehoud van latere goedkeuring door de Kamers, vervroegde toepassing van nieuwe tolrechten voor te schrijven. Echter, vermits hier niet enkel tolrechten op het spel zijn, maar ook accijsrechten en verbruikstaxes, zijn het die gezamenlijke maatregelen welke, met de modaliteit van onmiddellijke toepassing, in het wetsontwerp bevolen worden.

Tolrechten,

ARTIKEL ÉÉN.

De voorstellen die volgen zijn opge maakt met de gedachte nauwkeurig de verplichtingen te eerbiedigen die voor België voortvloeien uit met den vreemde gesloten handelsvergelijken

et de gêner le moins possible le trafic international. Les majorations de droits présentées, vu la nature des marchandises frappées, ont un caractère strictement fiscal. Toute arrière pensée de protectionnisme est donc étrangère à ces projets.

*Position du Tarif n° 62.
Cacao en fèves, etc.*

La loi du 7 juin 1926 avait institué sur le *cacao en fèves* un droit de 100 francs les 100 kilogrammes, lequel fut supprimé par la loi du 13 juillet 1930.

En corrélation avec la majoration des droits sur le café et le thé dont question plus loin, il est proposé de rétablir aussi pour le cacao en fèves, l'ancienne charge de 100 francs les 100 kilogrammes.

N° 63. — Café.

Depuis 1903 jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi du 23 mars dernier, le café non torréfié a été affranchi de droits.

En 1926, il fut question de taxer à nouveau cette denrée, comme elle l'avait été pendant de longues années avant 1903. Mais cette idée fut écartée : à ce moment, notre monnaie n'avait encore retrouvé un pouvoir d'achat normal et, d'ailleurs, le prix du café atteignait 14 francs le kilogramme.

Ce prix a baissé depuis de près de moitié : d'après les indications recueillies sur la place d'Anvers, les cafés de consommation courante qui, au début de 1929, valaient 15 francs le kilogramme, ne valent plus actuellement que de 7 à 8 francs.

Dans la plupart des pays, le café est passible de taxes élevées, à preuve les chiffres suivants (1) :

(1) Les monnaies et les mesures de poids étrangères ont été converties d'une façon approximative en francs belges et en kilogrammes.

en het minst mogelijk het internationaal verkeer te belemmeren. De voorgestelde verhooging van rechten, den aard der getroffen goederen ingezien, hebben een volstrekt fiscaal karakter. Alle achterdocht van protectionnisme is dus uit deze ontwerpen gesloten.

*Tariefpost n° 62. — Cacao
in boonen, enz.*

Door de wet van 7 Juni 1926 werd een recht van 100 frank de 100 kilogram op de *cacao in boonen* ingesteld, hetwelk werd afgeschaft door de wet van 13 Juli 1930.

In overeenstemming met de rechtverhooging op koffie en thee waarvan verder sprake, wordt voorgesteld ook op cacao in boonen, de oude belasting van 100 frank de 100 kilogram te herstellen.

N° 63. — Koffie.

Sedert 1903 tot het in voege treden der wet van 23 Maart 11., was de ongebrande koffie vrij van rechten.

In 1926, is er sprake geweest die waar opnieuw te belasten, zooals ze gedurende lange jaren vóór 1903 geweest was. Maar die gedachte werd verwijderd : te dien tijde had onze munt nog geen normale koopkracht herwonnen en, overigens, bereikte de prijs van de koffie 14 frank de kilogram.

Deze prijs is sedert met de helft gedaald : volgens aanduidingen op de markt van Antwerpen gewonnen, is de koffie van gewoon verbruik, die in het begin van 1929, 15 frank per kilogram kostte, heden slechts 7 tot 8 frank nog waard.

In de meeste landen, is koffie onderhevig aan hoge taxes, zooals blijkt uit volgende cijfers (1) :

(1) De vreemde munten en gewichtsmaten werden zoo juist mogelijk in Belgische franken en kilogrammen herleid.

France :

Café en fèves et pellicules : fr. 323-68 les 100 kg. (*);

Café torréfié ou moulu : 952 francs les 100 kg. (**).

(*) Plus une taxe intérieure de 210 francs les 100 kg.

(**) Plus une taxe intérieure de 336 francs les 100 kg.

Espagne :

Café en fèves, non torréfié, de production et de provenance directe de Fernando-Po : 792 francs les 100 kg.

Café en fèves, non torréfié, d'autres provenances : 1,332 francs les 100 kg.;

Café torréfié : 1,980 francs les 100 kg.

Italie :

Café en grains ou pellicules : 892 francs les 100 kg. (*);

Café torréfié, même moulu : fr. 1,421-20 les 100 kg. (**).

(*) Plus un impôt de consommation de 2,100 francs les 100 kg.

(**) Plus un impôt de consommation de 3,186 francs les 100 kg.

Allemagne :

Café non torréfié : 1,360 francs les 100 kg.;

Café torréfié : 2,550 francs les 100 kg.

Autriche :

Café non torréfié : 1,440 francs les 100 kg.;

Café torréfié : 1,944 francs les 100 kg.

Tchécoslovaquie :

Café non torréfié : 1,007 francs les 100 kg.;

Café torréfié : 1,272 francs les 100 kg.

Frankrijk :

Koffie in boonen en pellen : fr. 323-68 de 100 kg. (*).

Koffie, gebrand of gemalen : 952 frank de 100 kg. (**).

(*) Plus eene binnenlandsche taxe van 210 frank de 100 kg.

(**) Plus eene binnenlandsche taxe van 336 frank de 100 kg.

Spanje :

Koffie in boonen, niet gebrand, van rechtstreeksche opbrengst en herkomst van Fernando-Po : 792 fr. de 100 kg.

Koffie in boonen, niet gebrand, van andere herkomst : 1,332 frank de 100 kg.

Koffie, gebrand : 1,980 frank de 100 kg.

Italië :

Koffie in boonen of pellen : 892 frank de 100 kg. (*).

Koffie, gebrand, zelfs gemalen : fr. 1,421-20 de 100 kg. (**).

(*) Plus een verbruiksrecht van 2,100 frank de 100 kg.

(**) Plus een verbruiksrecht van 3,186 frank de 100 kg.

Duitschland :

Koffie, niet gebrand : 1,360 frank de 100 kg.

Koffie, gebrand : 2,550 frank de 100 kg.

Oostenrijk :

Koffie, niet gebrand : 1,440 frank de 100 kg.

Koffie, gebrand : 1,944 frank de 100 kg.

Tsjechoslovakije :

Koffie, niet gebrand : 1,007 frank de 100 kg.

Koffie, gebrand : 1,272 frank de 100 kg.

Yougoslavie :

Café non torréfié : 528 francs les 100 kg.;

Café torréfié : 1,188 francs les 100 kg.

Par la loi du 23 mars dernier, le café non torréfié a été taxé à raison de 100 francs les 100 kilogrammes. Cet impôt n'a pas gêné la consommation.

Nous resterons notablement au-dessous des taux pratiqués à l'étranger en portant le droit sur le café non torréfié à 250 francs les 100 kilogrammes. Malgré cette charge nouvelle, le produit se vendra beaucoup moins cher qu'en 1929.

L'augmentation du droit sur les cafés non torréfiés entraîne l'aménagement du régime des *cafés torréfiés*. Cette mesure sera d'un effet négligeable, vu que le café est importé exclusivement à l'état vert.

Les *cafés artificiels* (n° 248) et les *extraits ou essences de café* (n° 249) doivent être mis sur le même pied que les cafés torréfiés.

N° 65. — *Thés.*

Les thés supportent actuellement un droit de 300 francs les 100 kilogrammes.

Il est logique de taxer cette denrée à l'égal du café torréfié, soit à raison de 600 francs les 100 kilogrammes.

N° 193. — *Benzols, etc.*

Il est proposé plus loin de porter le droit sur les essences de pétrole (n° 195 *b*) à fr. 137.50 l'hectolitre. Pour maintenir l'harmonie du tarif comme elle est assurée présentement, le même régime doit s'appliquer aux produits de la distillation des huiles légères dérivant de la houille ou des goudrons minéraux, tels que *benzols*, *toluol* ou *toluène*, *naphte* *solvent*, etc.

Yougoslavië :

Koffie, niet gebrand : 528 frank de 100 kg.

Koffie, gebrand : 1,188 frank de 100 kg.

Door de wet van 23 Maart 11., werd de niet gebrande koffie tegen 100 frank per 100 kilogram belast. Dit recht heeft het verbruik niet belemmerd.

Wij zullen verre beneden de in het buitenland in voege zijnde bedragen blijven met het recht op niet gebrande koffie op 250 frank de 100 kilogram te brengen. Niettegenstaande deze nieuwe last zal het product veel goedkoper verkocht worden dan in 1929.

De verhooging van het recht op ongebrande koffie brengt de aanpassing teweeg van het regime der *gebrande koffie*. Deze maatregel zal een onbeduidend uitwerksel hebben, daar de koffie uitsluitelijk in groenen staat ingevoerd wordt.

De *kunstmatige koffie* (n° 248) en de extracten of *essences van koffie* (n° 249) dienen op denzelfden voet als de ongebrande koffie gesteld te worden.

N° 65. — *Thee.*

De thee verdraagt tegenwoordig een recht van 300 frank de 100 kilogram.

Logisch is het deze waar op gelijke mate als de gebrande koffie, 'tzij tegen 600 frank de 100 kilogram, te belasten.

N° 193. — *Benzols, enz.*

Verder wordt voorgesteld het recht op de petroleumessences (n° 195 *b*) op fr. 137.50 per hectoliter te brengen. Om de evenredigheid van het Tarief te bewaren, zooals zij nu verzekerd is, moet hetzelfde regime toegepast worden op de producten van de distillatie der lichte oliën die van steenkolen of minerale teer herleid worden, zooals *benzols*, *toluol* of *toluene*, *solventnaphtha*,

Ces produits présentent beaucoup d'analogie avec les essences de pétrole et peuvent servir, dans bien des cas aux mêmes usages.

N° 195. — *Huiles minérales,*
b) *Huiles légères.*

En vertu de la loi du 7 juin 1926, le droit sur les huiles légères (essences) a été porté à 80 francs l'hectolitre; ce taux fut ramené à 70 francs l'hectolitre par la loi du 13 juillet 1930 et haussé ensuite à 100 francs l'hectolitre par la loi du 22 juillet 1931.

Dans les contingences actuelles, le Gouvernement estime qu'une légère majoration du droit se justifie. Il s'agit d'un produit de grande consommation, assujéti à des droits d'ordre exclusivement fiscal et qui, moyennant un relèvement minime, fournira au Budget un rendement substantiel.

Les augmentations antérieures n'ont pas provoqué un recul des importations. Il n'y a donc pas lieu de craindre que la mesure envisagée compromette le rendement de l'impôt.

Sont maintenus le taux réduit de 30 francs l'hectolitre pour les essences destinées au traitement industriel de matières premières, et le droit de 60 francs l'hectolitre pour le white spirit entrant dans la fabrication de produits industriels.

c) *Huiles moyennes.*

Le droit de base de 60 francs l'hectolitre créé par la loi du 7 juin 1926 sur ces produits est resté inchangé jusqu'à présent; avec l'affectation du 1 1/2 décime additionnel, ce taux ressort à 69 francs. Le Gouvernement propose de relever ce taux à fr. 112.50 l'hectolitre.

Du point de vue de la saine application du Tarif, il est désirable que

enz. Deze producten zijn met de petroleumessences nauw verwant en kunnen in meerdere gevallen, tot dezelfde gebruiken dienen.

Nr 195. — *Minerale oliën*
b) *Lichte oliën.*

Krachtens de wet van 7 Juni 1926, werd het recht op de lichte oliën (essences) op 80 frank per hectoliter gebracht; dit bedrag werd tot 70 frank per hectoliter verlaagd bij de wet van 13 Juli 1930, om vervolgens opnieuw verhoogd te worden tot 100 frank per hectoliter bij de wet van 22 Juli 1931.

In de huidige omstandigheden, acht de Regeering dat een lichte verhooging van het recht gewettigd wordt. Het gaat hier om een product waarvan het verbruik groot is, onderhevig aan rechten van uitsluitend fiscaal aard en dat, mits een geringen opslag, aan de Begroting een krachtige opbrengst zal verschaffen.

De vorige verhoogingen hebben geen vermindering van invoer veroorzaakt. Dus is het niet te vreezen dat de beschouwde maatregel van aard zou zijn om de opbrengst der belasting in gevaar te leiden.

Het verminderd bedrag van 30 fr. per hectoliter is behouden voor de essences bestemd tot nijverheidsbehandeling van grondstoffen, alsmede het recht van 60 frank per hectoliter voor het white spirit voorkomende in het vervaardigen van nijverheidsproducten.

c) *Middelmatige oliën.*

Het grondrecht van 60 frank per hectoliter, door de wet van 7 Juni 1926 op die producten gesteld, is tot heden onveranderd gebleven; met de toepassing van de anderhalve opdecime komt dit bedrag op 69 frank uit. De Regeering stelt voor dit recht op fr. 112.50 per hectoliter te brengen.

Uit het oogpunt van eene gezonde toepassing van het Tarief, is het

le droit sur les huiles moyennes ne s'écarte pas trop de celui qui frappe les essences. A la faveur de la différence qui existe actuellement, de fortes quantités d'huiles moyennes (notamment certains pétroles légers) sont importées pour être mélangées aux essences et pour servir comme elles de carburant. Le redressement proposé, tout en procurant un surcroît de ressources au Trésor, aura pour effet d'enrayer ces pratiques.

d) *Huiles lourdes.*

Aucune modification n'est apportée dans les taux des droits.

Le libellé de ce littera est celui qui figure à l'arrêté ministériel du 6 septembre 1932, pris par application de l'arrêté royal du même jour (*Moniteur* n° 252).

N° 227, 235, 236, 238, 239, 240. — *Sucres et produits renfermant du sucre.*

Les modifications proposées ici pour les droits de douane sur les sucres et sur certains produits renfermant du sucre, sont corrélatives aux majorations proposées quant au droit d'accise.

Nombre de produits renfermant du sucre ne seront pas l'objet d'un droit complémentaire : le taux n'est relevé que dans les cas où cette mesure est strictement nécessaire.

N° 245. — *Beurres artificiels.*

Nos 259, 260 et 261. — *Bières, Hydromel et autres boissons fermentées.*

N° 270. — *Vinaigres et acides acétiques liquides.*

N° 307a. — *Acide acétique cristallisé.*

Pour toutes ces positions, les majo-

wenschelijk dat het recht op de middelmatige oliën niet te veel afwijke van dat welk de essences treft. Het gunstig verschil dat heden bestaat, veroorzaakt groote hoeveelheden middelmatige oliën (namelijk zekere lichte petroleums) in te voeren om met de essences vermengd te worden en om als deze als carburent te dienen. De voorgestelde aanpassing zal, behalve eene merkelijke vermeerdering van geldmiddelen voor de Schatkist, voor gevolg hebben die handelingen te beteugelen.

d) *Zware oliën.*

. Geen wijziging wordt gebracht aan de bedragen der rechten.

Het opstel van die littera is dat welk voorkomt in Ministeriëel besluit van 6 September 1932, getroffen bij toepassing van Koninklijk Besluit van denzelfden dag (*Moniteur* n° 252).

Nrs 227, 235, 236, 238, 239, 240. — *Suiker en suikerhoudende producten.*

De hier voorgestelde wijzigingen wat betreft de douanerechten op de suiker en zekere suikerhoudende producten zijn afhankelijk van de daarmede overeenstemmende ontworpen vermeerdering aangaande het accijnsrecht.

Voor tal van suikerhoudende producten werd de last niet verzwaaard : de verhooging van het bedrag werd slechts uitgebreid tot de enkele producten waarvoor die maatregel volstrekt onvermijdelijk was.

N° 245. — *Kunstboter.*

Nrs 259, 260 en 261. — *Bier, honigdrank en andere gegiste dranken.*

N° 270. — *Azijn en vloeibaar azijnzuur.*

N° 307a. — *Gekristalliseerd azijnzuur.*

Voor al deze posten, zijn de voor-

ractions proposées sont dominées par le relèvement de l'accise sur les mêmes produits.

Nos 277 et 278. — *Tabacs.*

Les tabacs non fabriqués sont passibles actuellement des droits d'entrée ci-après :

- a) Non écotés, 350 francs les 100 kl. ;
- b) Ecotés, 650 francs les 100 kil.

Ces produits supportent, en outre, un droit d'accise de 80 francs les 100 kilogrammes.

Bien que l'usage du tabac soit fort répandu, son emploi ne répond aucunement à un besoin; il satisfait plus simplement un caprice. Le Gouvernement estime donc qu'une contribution complémentaire peut être recherchée de ce côté : le droit de douane serait porté à 500 francs pour les tabacs non écotés et à 900 francs pour les écotés; le droit d'accise deviendrait 100 francs les 100 kilogrammes.

Quant aux droits de douane dont sont passibles les tabacs fabriqués, il échet d'opérer un ajustement corrélatif.

N° 1206. — *Allumettes.*

L'ajustement du droit de douane sur les allumettes est nécessité par le relèvement du droit d'accise sur les mêmes produits.

Par voie de conséquence, il est nécessaire de majorer également le droit spécial établi par l'arrêté royal du 12 avril 1930 sur les allumettes autres qu'en cire, en stéarine et similaires, originaires ou en provenance de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques.

gestelde verhoogingen afhankelijk van de vermeerdering van den accijns op dezelfde producten,

Nrs 277 en 278. — *Tabak.*

De onbewerkte tabak is heden onderhevig aan de volgende tolrechten :

- a) Niet gestroopte : 350 fr. de 100 kg. ;
- b) Gestroopte : 650 fr. de 100 kg.

Deze producten zijn bovendien belast met een accijnsrecht van 80 frank de 100 kilogram.

Alhoewel het rooken van de tabak zeer verspreid is, beantwoordt het gebruik ervan toch geene noodzakelijkheid en voldoet alleenlijk eenen smaak. De Regeering acht dus dat eene bijkomende belasting langs dien kant mag opgezocht worden : het tolrecht zou op 500 frank voor niet gestroopte tabak en op 900 frank voor de gestroopte gebracht worden; het accijnsrecht zou 100 frank per 100 kilogram worden.

Wat de tolrechten betreft waaraan de bewerkte tabak onderhevig is, betaamt het dat tot een gepaarde aanpassing overgegaan worde.

Nr 1206. — *Lucifers.*

De aanpassing van het tolrecht op de lucifers is genoodzaakt door de verhoging van het accijnsrecht op dezelfde producten.

Als gevolg, is het noodzakelijk insgelijks het bijzonder recht te verhoogen welk gevestigd werd bij Koninklijk Besluit van 12 April 1930 op de lucifers andere dan in was, in stearine en dergelijke, oorspronkelijk of herkomstig uit de Unie der Socialistische Sovjet-republieken.

Droits d'Accise.*Acide acétique et vinaigre.*

ART. 2 à 6.

Le droit d'accise sur l'acide acétique et sur le vinaigre est resté jusqu'à ce jour, tel qu'il était avant la guerre. Une péréquation s'indique. Pourtant, il n'est proposé de n'appliquer que le coefficient 5 aux taux actuels.

On remarquera que le projet ne mentionne pas expressément les vinaigres d'alcool, qui sont ceux qu'on fabrique surtout en Belgique. En effet, ces vinaigres font l'objet d'un mode spécial d'imposition; la décharge du droit d'accise sur l'alcool — qui peut être accordée par le Gouvernement lorsque ce produit sert à des fins industrielles — n'est pas totale pour la fabrication du vinaigre; il est retenu une portion du droit correspondant au droit propre à la fabrication du vinaigre. La décharge devra donc être rajustée par le Gouvernement et mise en rapport avec le régime nouveau instauré par l'article 3.

L'occasion a été mise à profit pour simplifier et pour réunir en un seul texte la législation en matière de droit d'accise sur l'acide acétique et sur le vinaigre. Certaines dispositions de la Législation actuelle remontent en effet à 1822. Le système de perception actuel est, toutefois, maintenu dans ses éléments essentiels.

Alcools.

ART. 7.

L'article 11 de la loi du 12 décembre 1912 accorde une tolérance uniforme de 3 p. c. pour les manquants et les excédents reconnus lors des recensements dans les distilleries, usines de rectification d'alcools, fabriques de liqueurs, etc.

L'expérience a révélé que cette

Accijsrechten.*Azijn en azijnzuur.*

ART. 2 tot 6.

Het accijsrecht op azijn en azijnzuur is tot heden gebleven zooals het vóór den oorlog was. Een perequatie schijnt dus volkomen billijk. Nochtans wordt enkel voorgesteld den coëfficiënt 5 op de tegenwoordige bedragen toe te passen.

Er dient opgemerkt dat het ontwerp geen uitdrukkelijk gewag maakt van alcoholazijn welke in België vooral vervaardigd wordt. Dit, omdat voor dergelijken azijn een bijzondere wijze van veraccijnzen bestaat; de afschrijving van het recht op alcohol — die door de Regeering toegestaan mag worden indien dat product tot nijverheidsdoeleinden dient — is niet totaal voor het vervaardigen van azijn; een gedeelte van het recht, gelijk aan datgene op het bereiden van azijn, blijft behouden. De afschrijving zal dus van Regeeringswege aangepast moeten worden volgens het nieuw regime ingesteld bij artikel 3.

De gelegenheid is te baat genomen om de wetgeving in zake accijsrechten op azijn en azijnzuur te vereenvoudigen en in één tekst samen te brengen; sommige schikkingen der thans geldende wetgeving bestaan inderdaad al sedert 1822. De tegenwoordige inningswijze zal evenwel in hoofdzaak behouden blijven.

Alcohol.

ART. 7.

Bij artikel 11 der wet van 12 December 1912 is een eenvormige speling toegestaan van 3 t. h. voor ondermaat en bovenmaat, bij opnemings vastgesteld in stokerijen, overhalingsfabrieken, likeurfabrieken, enz.

De ervaring heeft uitgewezen dat

tolérance est excessive et que même, dans certains cas, l'octroi d'une bonification quelconque ne se justifie aucunement.

La dite tolérance est donc à ramener à des limites rationnelles pour éviter qu'à la faveur de l'élévation des droits actuels sur l'alcool, les intéressés n'en abusent au détriment du Trésor.

Allumettes et appareils d'allumage.

ART. 8.

Le droit d'accise sur la fabrication des allumettes a été établi par la loi du 6 février 1923.

Ce droit, que la dite loi avait fixé à 50 centimes par 1,000 tiges, a été ramené à 20 centimes par 1,000 tiges par la loi du 13 juillet 1930; ce dégrèvement a été consenti à un moment où la situation budgétaire paraissait satisfaisante.

Aujourd'hui il convient, non seulement de revenir sur le dégrèvement accordé en 1930, mais de tirer des allumettes une contribution plus forte que précédemment.

La charge imposée de 1 franc par 1,000 tiges correspond à 5 centimes par boîte de 50 allumettes. Elle est de beaucoup inférieure à celle qui s'acquittait dans la plupart des autres pays (par 1,000 tiges : *Angleterre*, plus de 3 francs; *Italie*, plus de 5 fr.; *Tchécoslovaquie*, fr. 1-40 environ; *France*, régime du monopole).

En corrélation avec l'augmentation du droit d'accise sur les allumettes, il y a lieu de relever la taxe sur les appareils d'allumage : celle-ci sera doublée, c'est-à-dire portée à 10 francs par objet.

Indépendamment de la modification des taux de l'impôt, le texte nouveau présente, par rapport à l'ancien, quelques amendements dont l'expérience a démontré la nécessité.

die speling veel te hoog is en dat zelfs in sommige omstandigheden geen bonificatie te billijken is.

Gemelde speling dient dus binnen redelijke perken teruggebracht om te beletten dat de belanghebbenden, onder begunstiging van de huidige hooge rechten op alcohol, er misbruik van maken ten nadeele van de Schatkist.

Lucifers en aansteektoestellen.

ART. 8.

Het accijnsrecht op de vervaardiging van lucifers is ingesteld bij de wet van 6 Februari 1923.

Dat recht, bij bedoelde wet op 50 centiem per 1,000 houtjes vastgesteld, werd bij de wet van 13 Juli 1930 op 20 centiem per 1,000 houtjes teruggebracht; in die ontlasting was toegestemd op een tijdstip toen de begrootingstoestand bevredigend scheen.

Thans behoort het, niet alleen de in 1930 gegunde ontlasting in te trekken, maar de lucifers meer te doen opbrengen dan voorheen.

De nieuwe last van 1 frank per 1,000 stuks beteekent 5 centiem per doosje van 50 lucifers. Die druk is geringer dan in het meerendeel der andere landen (per 1,000 stuks : *Engeland*, ruim 3 frank; *Italië*, ruim 5 frank; *Tsjechoslowakije*, nagenoeg fr. 1-40; *Frankrijk*, monopolie).

In verband met het opvoeren van den accijns op lucifers, behoort het de taxe op aansteektoestellen te verhoogen; die taxe zou verdubbeld worden, 't is te zeggen, 10 frank per voorwerp beloopt.

Benevens de wijziging in het bedrag van het recht, vertoont de nieuwe tekst, vergeleken met den vorigen, eenige veranderingen waarvan de ondervinding de noodzakelijkheid aangetoond heeft.

Bières.

ART. 9.

La modification proposée tend, d'une part, à incorporer dans le taux même du droit d'accise, le décime et demi additionnel établi à ce droit par la loi du 23 mars 1932, d'autre part, à majorer ce taux pour faire produire à l'impôt le complément de ressources qu'on est fondé à lui réclamer dans les circonstances présentes.

Le texte de l'article 9 est aussi conçu de façon à maintenir, en faveur des petits brasseurs, la réduction de droit qui leur a été accordée en application de l'article 10 de la loi précitée.

ART. 10.

L'article 54 de la loi du 2 août 1822 prévoit, pour le recouvrement des droits d'accise à charge des brasseurs admis à payer ces droits à terme, un mode de poursuite différent de celui usité pour les autres droits d'accise.

Cette procédure ne se justifiant plus aujourd'hui, il est proposé d'y mettre fin. Les règles de poursuites seraient donc désormais les mêmes pour tous les droits d'accise.

Boissons fermentées de fruits.

ART. 11.

Le nouveau texte proposé sous cet article a pour but de combler une lacune existant dans la législation actuelle, c'est-à-dire d'étendre à toutes les boissons fabriquées au moyen de fruits secs le droit d'accise applicable aux boissons fermentées de jus de fruits frais.

Boissons fermentées mousseuses.

ART. 12.

Sous l'article 12, il est proposé de porter à 200 francs par hectolitre

Bier.

ART. 9.

Bij de voorgestelde wijziging is een-deels beoogd, de bij de wet van 23 Maart 1932 gevestigde anderhalve opdecime in het bedrag zelf van den accijns op te nemen; anderdeels dat bedrag te verhoogen om de aanvul-lende inkomsten te verkrijgen welke onder de huidige omstandigheden met recht en reden van den bieraccijns gevraagd mogen worden.

De tekst van artikel 9 is derwijze opgesteld dat de kleine brouwers blij-ven genieten van de vermindering welke hun bij toepassing van artikel 10 van voormelde wet gegund was.

ART. 10.

In artikel 54 der wet van 2 Augustus 1822 is het innen van den accijns ten laste van de brouwers die op kre-diet mogen betalen, anders geregeld dan voor andere accijnsrechten voor-zien is.

Dat onderscheid valt heden ten dage niet meer te billijken en deswege wordt voorgesteld het af te schaffen. Het invorderen zal dus voortaan voor alle accijnsmiddelen gelijkerwijze ge-schieden.

Gegiste dranken van vruchten.

ART. 11.

De in dit artikel voorgedragen nieuwe tekst heeft ten doel een leemte in de huidige wetgeving aan te vullen, 't is te zeggen den accijns op gegiste dran-ken van verse vruchten tot alle uit droge vruchten vervaardigde dranken uit te breiden.

Gegiste schuimdranken.

ART. 12.

In artikel 12 is voorgesteld het accijnsrecht op het vervaardigen van

le droit d'accise sur les vins mousseux fabriqués dans le pays. Ce droit n'a été jusqu'ici que de 40 francs par hectolitre, taux fixé par la loi du 30 décembre 1896. Il ne s'agit donc que d'une péréquation approximative.

Le texte nouveau a été conçu de façon à rendre le droit applicable à toutes boissons fermentées — autres que la bière, le cidre et l'hydromel — rendues mousseuses par la gazéification ou autrement. Toutes ces boissons se présentent comme des vins et il convient de les soumettre au même régime.

Huiles minérales.

ART. 13.

Cet article a pour objet de proportionner le droit d'accise sur les huiles minérales à l'augmentation des droits d'entrée.

Margarine et autres beurres artificiels.

ART. 14.

Il s'agit ici de l'incorporation dans le droit en principal (20 francs par 100 kilogrammes) des additionnels créés par la loi du 23 mars 1932. Une légère majoration est également appliquée à cet impôt.

Sucres et glucoses.

ART. 15 ET 16.

Le droit d'accise sur les sucres fabriqués dans le pays était, en 1913, de 20 francs par 100 kilogrammes.

En 1923, il fut porté à 40 francs.

Mais à partir de la campagne sucrière 1930-1931, la perception du droit a été suspendue au bénéfice des planteurs de betteraves indigènes. A l'heure actuelle, le Trésor ne tire donc plus la moindre ressource de l'accise sur le sucre. Or, jusqu'en 1913, l'accise

schuimwijn hier te lande tot 200 frank per hectoliter op te voeren. Dat recht was tot dusverre maar 40 frank per hectoliter, cijfer bepaald bij de wet van 30 December 1896. Het geldt dus niet meer dan een benaderende péréquation.

De nieuwe tekst is opgesteld om den accijns toepasselijk te maken op alle schuimdranken — buiten bier, appelmijn en honingdrank — welke door gasinpersing of anderszins schuimend gemaakt zijn. Al die dranken immers zien er uit als wijn en het is niet meer dan billijk ze gelijkerwijze te belasten.

Minerale oliën.

ART. 13.

Bij dit artikel is beoogd het accijnsrecht op minerale oliën gelijken tred te doen houden met de verhooging van de invoerrechten.

Margarine en andere kunstboter.

ART. 14.

Het betreft hier het opnemen, in de hoofdsom van het recht (20 frank per 100 kg.), van de opdecimen welke bij de wet van 23 Maart 1932 gevestigd zijn. Die belasting wordt tevens lichtjes verhoogd.

Suiker en druivensuiker.

ART. 15 en 16.

De accijns op binnenlands vervaardigde suiker bedroeg, in 1913, 20 frank per 100 kilogram.

In 1923 werd hij tot 40 frank opgevoerd.

Doch met ingang van het suikerseizoen 1930-1931 werd de heffing van het recht opgeschorst ten voordeele van de planters van inlandsche beetswortelen. De suikeraccijns brengt dus op dezen stond de Schatkist niets meer op, terwijl de ontvangsten uit hoofde

sur les sucres et les glucoses fournissait 18 p. c. du total des recettes d'accise.

Les pays voisins tirent des revenus importants par l'imposition des sucres. La Hollande, par exemple, applique un droit d'accise de fl. 22.50 (325 fr.) par 100 kilogrammes, dont le rendement annuel dépasse 700 millions de francs. En France, en Allemagne, en Italie, le droit d'accise est très élevé (de 140 à 540 francs par 100 kilogrammes).

Le Gouvernement propose de rétablir un droit sur le sucre indigène de 60 francs par 100 kilogrammes.

Cette mesure ne modifie en rien le régime que la loi du 23 juillet 1932 a établi en faveur des planteurs pour la campagne 1932-1933. Le projet prévoit que le droit d'accise sur le sucre est, en principe, de 100 francs par 100 kilogrammes, mais que, pour cette campagne, le droit est réduit à 60 francs à charge pour les fabricants de bonifier le surplus, soit 40 francs, aux planteurs de betteraves.

Ceux-ci continuent à bénéficier, en outre, du droit de douane supplémentaire de 20 francs par 100 kilogrammes qui frappe les sucres importés, en vertu de l'article 2 de la loi du 23 juillet 1932.

* * *

En vertu de l'article 12 de la loi du 8 mai 1924, les sucres originaires du Congo belge peuvent être importés en Belgique moyennant le simple paiement du droit d'accise afférent aux sucres indigènes.

A l'instar de ce qui a été stipulé, pour la campagne 1930-1931, par la loi du 18 juillet 1930, il a été reconnu équitable d'admettre au bénéfice du droit d'accise réduit prévu par le paragraphe 2 de l'article 15, les sucres congolais qui seront produits pendant la campagne 1932-1933.

van den accijns op suiker en druiven-suiker, tot in 1913, 18 t. h. van alle accijnsmiddelen vertegenwoordigden.

De naburige landen halen aanzienlijke inkomsten uit het belasten van suiker. Nederland, bij voorbeeld, past een accijnsrecht van fl. 22.50 (325 fr.) per 100 kilogram toe, met een jaarlijksche opbrengst van 700 miljoen frank. In Frankrijk, in Duitschland, in Italië is het accijnrecht zeer hoog (van 140 tot 540 frank per 100 kg.).

De Regeering stelt voor inlandsche suiker opnieuw aan een recht van 60 frank per 100 kilogram te onderwerpen.

Die maatregel wijzigt in geen deele het stelsel dat bij de wet van 23 Juli 1932 voor het werkseizoen 1932-1933 ten bate van de planters bepaald is. Het ontwerp voorziet dat de suikeraccijns in beginsel 100 fr. per 100 kilogram is, doch dat hij voor bedoeld werkseizoen op 60 frank verminderd wordt, waarbij de fabrikanten het verschil, zegge 40 frank, aan de beetwortelplanters moeten uitkeeren.

De planters genieten bovendien nog steeds het voordeel van het bijkomend douanerecht van 20 frank per 100 kilogram op ingevoerde suiker, krachtens artikel 2 der wet van 23 Juli 1932.

* * *

Krachtens artikel 12 der wet van 8 Mei 1924, mag suiker uit Belgisch Congo hier te lande ingevoerd worden mits enkele betaling van den accijns op inlandsche suiker.

In navolging van hetgeen bij de wet van 18 Juli 1930 voor het werkseizoen 1930-1931 bedongen was, is billijk gebleken het bij paragraaf 2 van artikel 15 voorziene verminderd recht toepasselijk te maken op Congoleesche suiker van het werkseizoen 1932-1933.

Nul préjudice ne saurait résulter, pour les producteurs de betteraves indigènes, de l'octroi de cette faveur

* *

Comme corollaire de l'augmentation du droit sur les sucres, il convient de modifier, dans la même proportion, l'accise sur les glucoses, qui sont des sucres de féculs ou des sucres non cristallisables.

Tabacs.

ART. 17.

L'augmentation du droit d'accise sur les tabacs étrangers est justifiée ci-avant, sous l'article 1^{er}.

Quant à la majoration de l'accise sur les tabacs indigènes, elle est corrélative à la dite augmentation

ART. 18.

Le tabac peut aussi supporter une accentuation de charge dans le champ du droit proportionnel de consommation.

D'après les prévisions, l'ensemble des impôts dont le tabac est grevé — taxe de transmission non comprise — produira 285 millions en 1932. En regard de la contribution que le tabac fournit dans d'autres pays, ce montant est peu élevé. La Hollande, par exemple, pour une consommation sensiblement égale à celle de la Belgique, tire de l'impôt sur le tabac une recette de plus de 450 millions. D'autres pays, tels la France, l'Italie, l'Autriche, se procurent des revenus considérables par le régime du monopole.

Il est proposé de reviser les taux du droit proportionnel de consommation et, à cette occasion, d'unifier les taux du droit pour chacune des catégories de tabac.

Le droit actuel est progressif; les taux augmentent avec les prix de

De planters van inlandsche beetwortelen kunnen daardoor geen het minste nadeel ondervinden.

* *

Als logisch gevolg van het opvoeren van den suikeraccijns, dient een evenredige verhooging toegepast op het recht op druivensuiker, welke uit zetmeel vervaardigde of niet kristalliseerbare suiker is.

Tabak.

ART. 17.

Waarom de accijns op uitlandsche tabak verhoogd wordt, is hiervoren onder artikel I uiteengezet.

De vermeerdering van den accijns op inlandsche tabak is het gevolg van die verhooging.

ART. 18.

De last op tabak kan ook nog eenigszins verzwaren wat het evenredig verbruiksrecht aangaat.

Volgens de vooruitzichten zullen de verschillende belastingen op tabak — ter uitzondering van de overdrachts-taxe — in 1932, 285 miljoen opbrengen. Zulks is weinig, vergeleken met hetgeen tabak in andere landen doet binnenkomen. In Nederland bij voorbeeld, waar het verbruik ten naaste bij hetzelfde is als in België, bezorgt tabak meer dan 450 miljoen ontvangsten. Andere landen als Frankrijk, Italië, Oostenrijk, halen aanzienlijke inkomsten uit de tabaksmonopolie.

Voorgesteld wordt het bedrag van het evenredig verbruiksrecht te herzien en, te dezer gelegenheid, eenheid te brengen in het bedrag van het recht voor elke soort van tabak.

Het thans geldende recht is klimmend; de bedragen verhoogden naar-

vente. Ce système n'a présenté que peu d'inconvénients aussi longtemps que, dans l'ensemble, le tarif est demeuré fort bas. Mais depuis que, en 1931, le barème a été doublé pour les cigarettes, les taux appliqués aux produits chers sont devenus prohibitifs et la consommation a fléchi tellement que l'augmentation du droit n'a rien donné. Des taux qui, pour les tabacs chers, sont plus élevés — non seulement proportionnellement, mais encore progressivement — que pour les produits ordinaires, réduisent la consommation au détriment de l'industrie et du commerce et sans profit pour le Trésor.

En outre, la suppression de la progressivité du droit évitera aux fabricants les difficultés qu'ils ont rencontrées dans la fixation de leurs prix de vente, et elle simplifiera pour l'Administration, l'établissement du barème des bandelettes fiscales.

* * *

En raison du relèvement du droit proportionnel et à l'instar de ce qui existe pour d'autres droits d'accise, il a été jugé équitable d'accorder des facilités pour le paiement de l'impôt. Les fabricants doivent exposer des sommes, parfois très élevées, pour l'acquisition des bandelettes en attendant que les marchandises soient livrées à la consommation. Le Ministre des Finances déterminera les conditions auxquelles ces facilités seront consenties.

ART. 19.

Cet article réalise une mise au point de certaines dispositions de la loi du 20 octobre 1919 sur le régime fiscal du tabac. Il tend à réunir, dans le chef du Ministre des Finances, les pouvoirs que cette loi confère, tantôt à ce dernier, tantôt au Gouvernement en vue d'en assurer l'exécution.

mate de verkoopprijs stijgt. Ongeveel is met dat stelsel vrijwel uitgebleven zoolang het tarief, in zijn geheel beschouwd, erg laag was. Doch sinds, het barema voor sigaretten in 1931 verdubbeld is, zijn de bedragen voor dure merken beslist werend geworden; de verkoop van die artikelen is dermate geslonken dat er langs dien kant geen bijbaat geweest is. Bedragen welke voor dure tabakswaren niet alleen evenredig, maar ook in klimmende mate hooger zijn dan voor gewone producten, stremmen het verbruik ten nadeele van handel en nijverheid en zonder dat de Schatkist er voordeel bij vindt.

Het afschaffen van den klimmenden aard van het recht zal trouwens een eind maken aan sommige moeilijkheden welke de fabrikanten ondervonden om hun verkoopprijzen vast te stellen en zal, voor het Bestuur, het uitwerken van het barema der fiscale bandjes vergemakkelijken.

* * *

Uit aanmerking van het opvoeren van het evenredig recht en in navolging van hetgeen voor andere accijnsrechten bestaat, is geoordeeld dat het billijk is krediet te schenken om de belasting te voldoen. De fabrikanten moeten immers, om zich de bandjes aan te schaffen, soms aanzienlijke sommen gelds verschietsen in afwachting dat de tabakswaren ten verbruik geleverd zijn. De voorwaarden voor dat gemak van betaling zullen door den Minister van Financiën omschreven worden.

ART. 19.

Dit artikel verwezenlijkt een aanpassing van sommige bepalingen der tabakswet van 20 October 1919. De strekking is het vereenigen, in hoofde van den Minister van Financiën, van de bevoegdheden welke die wet een enkele maal aan hem en een andere maal aan de Regeering opdraagt.

Taxes de consommation.*Alcools*

ART. 20.

Bien que les droits grevant l'alcool soient déjà élevés, le Gouvernement n'hésite pas à en proposer le relèvement.

La charge nouvelle consiste dans une augmentation de la taxe de consommation qui, majorée de 50 p. c., est portée à 3,000 francs par hectolitre d'alcool pur.

Il est probable que de ce fait, la consommation de l'alcool diminuera quelque peu. Conséquence heureuse à d'autres points de vue.

D'autre part, la fraude aux frontières et à l'intérieur sera peut-être stimulée par l'appât d'un gain plus élevé. Mais les services compétents y aviseront.

Boissons fermentées mousseuses.

ART. 21.

Cette disposition vise à mettre fin à certaines pratiques qui ont pour effet de diminuer la valeur imposable des boissons mousseuses passibles de la taxe de consommation de 15 p. c. *ad valorem* et, partant, le montant de l'impôt à acquitter.

Eaux minérales.

ART. 22.

Les eaux minérales supportent actuellement une taxe de consommation de 15 centimes par litre, augmentée d'un décime et demi.

Ce taux n'est plus en harmonie avec le droit d'accise sur la bière qui, tenant compte de la majoration proposée sous l'article 9 ci-dessus, est

Verbruikstaxes.*Alcohol.*

ART. 20.

Niettegenstaande de hooge rechten waarmede alcohol alreeds bezwaard is, aarzelt de Regeering niet om door dat product een verhooging te doen dragen.

De nieuwe last zou bestaan in een opvoering van de verbruikstaxe welke, met 50 t. h. verhoogd, 3,000 frank per hectoliter zuiveren alcohol zou bereiken.

Waarschijnlijk zal het alcoholverbruik diengevolge eenigermate achteruitgaan. Dat mag, onder ander opzicht gelukkig heeten.

Anderzijds zal de sluikhandel, zoo wel langs de grens als in 't binnenland, wellicht aangewakkerd worden onder bekoring van nog hooger winst. Doch de bevoegde diensten zullen ten deze het noodige weten te doen.

Gegiste schuimdranken.

ART. 21.

Het bepaalde in artikel 21 heeft ten doel een eind te maken aan sommige practijken waardoor de belastbare waarde verminderd wordt van de gegiste schuimdranken waarop de verbruikstaxe van 15 t. h. toepasselijk is en waardoor dan ook het bedrag zelf van de verschuldigde belasting verlaagt.

Mineraal water.

ART. 22.

Op mineraal water rust thans een verbruikstaxe van 15 centiem per liter, plus anderhalve opdecime.

Dat cijfer is niet meer in overeenstemming met den bieraccijns welke tegenwoordig — met inachtneming van de onder artikel 9 voorgedragen

de 33 centimes par litre pour une bière de qualité moyenne.

Vu le prix élevé (fr. 1-50 la bouteille d'un quart de litre) auquel les eaux minérales se débitent dans les cafés, restaurants, etc., il n'est pas excessif de porter la taxe à 25 centimes par litre, chiffre auquel elle resterait inférieure au droit d'accise sur la bière.

Additionnels.

ART. 23.

Pour certains produits et comme il a déjà été indiqué, les additionnels ont été inclus dans le droit en principal.

Pour d'autres, les majorations d'impôt qui leur sont appliquées sont telles qu'il ne se justifierait pas de leur faire supporter, en outre, la charge d'additionnels.

C'est pourquoi l'article 23 supprime les additionnels à plusieurs droits de douane et d'accise et taxes de consommation.

Dispositions diverses concernant les douanes et accises,

ART. 24.

En vertu de l'arrêté royal du 6 septembre 1932, le régime des huiles minérales a été amendé pour assurer un rendement plus complet des droits exigibles.

Cet arrêté doit être ratifié par la Législature.

ART. 25.

De nombreuses modifications ont été apportées au cours de ces dernières années aux lois qui régissent la perception des droits d'accise et des taxes de consommation. Il est opportun de coordonner les textes de certaines d'entre elles.

verhooging — 33 centiem beloopt per liter bier van gemiddelde hoedanigheid.

Gelet op den hoogen prijs (fr. 1.50 per kwart-literflesch) welke in koffiehuisen, restauratiezalen, enz. voor mineraal water gevraagd wordt, is het niet overdreven het bedrag van de taxe tot 25 centiem per liter op te voeren, wat nog beneden den bieraccijns zou blijven.

Opdecimen.

ART. 23.

Voor sommige producten zijn de opdecimen, zooals bereids aangeduid is, in de hoofdsom der rechten opgenomen.

Voor andere producten, worden de daarop geldende rechten in die mate opgevoerd dat het niet billijk meer zou zijn er den last van de opdecimen te laten op drukken.

Daarom worden in artikel 23 de opdecimen op verschillende douanen en accijnsrechten en verbruikstaxes afgeschaft.

Allerlei beschikkingen betreffende douanen en accijnzen.

ART. 24.

Krachtens het Koninklijk Besluit van 6 September 1932 werd het regime der minerale oliën gewijzigd om eene meer volledige opbrengst te verzekeren der eischbare rechten.

Dit besluit moet door de Wetgeving bekrachtigd worden.

ART. 25.

Talrijke wijzigingen werden in den loop dezer laatste jaren gebracht in de wetten die de heffing beheeren der accijnsrechten en der verbruikstaxes. Het is noodig de teksten van sommige onder hen onderling in verband te brengen, m. a. w. te ordenen.

L'article 25 confère au Ministre des Finances le pouvoir de faire cette coordination

ART. 26.

Les droits de douane et d'accise sont des impôts de consommation en ce sens que leur incidence s'exerce sur les prix de vente en telle manière que, par cascade jusqu'au consommateur, le vendeur récupère sur l'acheteur l'impôt dont il a fait l'avance. Toute aggravation de la charge fiscale se traduit immédiatement par un relèvement des prix non seulement des marchandises frappées, mais encore de celles qui, ayant acquitté les droits au taux ancien, se trouvent déjà en libre pratique. Aussi l'annonce d'une majoration de droits de douane ou de droits d'accise donne-t-elle lieu à des spéculations, à des mises en stock, qui, pendant un certain temps, privent le Trésor du supplément de recette escompté, sans que les consommateurs y aient le moindre avantage. Les bénéfices restent aux mains des intermédiaires, importateurs, grossistes, négociants ou fabricants. Le vote d'un impôt nouveau profite ainsi à des gens à qui la taxe professionnelle ne reprend — quand elle le fait — qu'une minime partie du gain réalisé.

On essaye de remédier à cette situation en gardant secrète la préparation des projets de lois portant relèvement des droits, et en demandant au pouvoir législatif de les examiner et de les voter rapidement. Parfois, on va plus loin en frappant, par rappel, les stocks de marchandises existant à la date du dépôt du projet de loi. Cette mesure a été prise, notamment lors de chaque relèvement des droits d'entrée sur les tabacs non fabriqués et, à l'égard des alcools, à l'occasion du vote de la loi du 26 juillet 1924. Mais pour

Het artikel 25 verleent aan den Minister van Financiën de macht deze ordening te doen.

ART. 26.

De douane- en accijsrechten zijn verbruiksbelastingen in dezen zin dat hun aanvalspunt werkt op de verkoopprijzen in zulke wijze dat trapsgewijze tot aan den verbruiker, de verkooper op den kooper de belasting terugkrijgt waarvan hij het voorschot gedaan heeft. Elke verzwaring van den fiscaal last zet zich onmiddellijk om in eene verhooging der prijzen, niet alleenlijk der getroffen goederen maar daarenboven van die welke, de rechten aan het oud bedrag gekweten hebbende, zich reeds in vrije practijk bevinden. Ook geeft het aankondigen eener vermeerdering van tol- of accijsrechten aanleiding tot speculeeren, tot ophoopen van voorraad, zoodat gedurende eenen zekeren tijd de Schatkist beroofd is van de in vooruitzicht gestelde aanvulling van ontvangst, zonder dat de verbruikers er het minste voordeel bij hebben. De winsten blijven in de handen der tusschenpersonen, importeurs, grossisten, handelaars of fabrikanten. Het stemmen eener nieuwe belasting komt alzoo ten goede aan lieden aan wie de bedrijfsbelasting slechts een allergeeringst gedeelte van de verwezenlijke winst terugneemt, in de veronderstelling dat zij het doet.

Aan dezen toestand wordt getracht te verhelpen met het voorbereiden secreet te houden der wetsontwerpen houdende verhooging der rechten, en met aan de Wetgevende Macht te vragen ze vlug te onderzoeken en te stemmen. Soms gaat men verder, met per navraag de stocks goederen te treffen bestaande op den datum van het neêrleggen des wetsontwerps. Deze maatregel werd namelijk genomen bij elke verhooging der invoerrechten op de ongefabriceerde tabak en opzichts den alcohol, ter gelegenheid

que pareille mesure soit efficace, elle doit être précédée d'un recensement des stocks fait à l'improviste. Il faut pour cela que l'Administration ait immédiatement certains pouvoirs qui seraient sans utilité si elle devait les attendre de la loi spéciale. Comme la réglementation générale actuelle ne confère point ces pouvoirs à l'Administration, il paraît opportun de combler cette lacune : c'est l'objet de l'article 26.

ART. 27.

Le texte proposé sous l'article 27 doit remplacer les 2^e et 3^e alinéas de l'article 30 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane, reproduits ci-après :

« § 2. — Toute saisie de marchandises, opérée à charge d'inconnus et dont la valeur n'atteindra pas 100 fr., sera valable sans jugement, si, dans un délai de deux mois, à partir de la clôture du procès-verbal, il n'a pas été fait d'opposition de la part du propriétaire de ces marchandises.

» § 3. — Il en sera de même des saisies faites à charge de personnes connues, pourvu que la valeur de la marchandise ne dépasse pas 50 francs et que l'Administration ne réclame pas l'application de la peine d'emprisonnement ou le paiement d'une amende. »

Il vise à désencombrer les rôles d'audience des tribunaux et à permettre un apurement rapide des dossiers en dispensant l'Administration de faire prononcer la confiscation des marchandises abandonnées par des fraudeurs dont l'identité n'a pu être établie et qui — dans la pratique — ne se présentent jamais pour récla-

van het stemmen der wet van 26 Juli 1924. Maar opdat dergelijke maatregel doeltreffend weze, moet hij voorafgegaan zijn door eene opneming der stocks die plotseling, op staanden voet en zonder waarschuwing gedaan wordt. Daarom is het noodig dat het Beheer onmiddellijk zekere machten hebbe die zonder nut zouden zijn, moest zij ze verwachten van de bijzondere wet. Daar de huidige algemeene reglementeering deze machten geenszins toekent aan het Beheer, komt het gepast voor deze leemte aan te vullen : dat is het voorwerp van artikel 26.

ART. 27.

De onder het artikel 27 voorgestelde tekst moet de tweede en derde leden vervangen van artikel 30 der wet van 6 April 1843 op de beteugeling der sluikerij in zake douane, hierna onder 't oog gebracht :

« § 2. — Alle aanslag van goederen, gedaan ten laste van onbekenden en waarvan de waarde 100 frank niet zal bereiken, zal geldig zijn zonder vonnis, indien binnen een tijdperk van twee maanden, te beginnen vanaf de sluiting van het proces-verbaal, geen verzet gedaan werd van wege den eigenaar dezer goederen.

» § 3. — Hetzelfde zal gelden voor de aanslagen gedaan ten laste van gekende personen, op voorwaarde dat de waarde der koopwaar 50 frank niet overtreffe en dat het Beheer de toepassing niet opeischt der gevangenisstraf of de betaling eener boete ».

Hij beoogt de rollen der terechtzittingen van de rechtbanken te ontlasten en eene vlugge aanzuivering toe te laten der rechtsbundels, met het Beheer vrij te stellen de verbeurdverklaring te doen uitspreken der goederen achtergelaten door de smokkelaars wier eenzelveheid niet is kunnen vastgesteld worden en die — in de

mer ces marchandises parce que, ce faisant, ils se feraient connaître et s'exposeraient ainsi à une condamnation sévère.

Il arrive aussi que, dans des litiges d'importance secondaire, des délinquants connus, sans refuser la transaction offerte, ne répondent pas aux propositions d'arrangement qui leur sont faites par l'Administration. Il faut que celle-ci puisse, sans recourir aux tribunaux, clôturer l'affaire de façon définitive. Dans beaucoup de cas, la confiscation de la marchandise constituera une sanction suffisante. La disposition nouvelle confirme un droit déjà reconnu à l'Administration, mais, eu égard à la diminution du pouvoir d'achat de la monnaie depuis un siècle, elle relève de 50 à 500 francs la valeur au delà de laquelle la confiscation doit être prononcée par la justice.

ART. 28.

Par suite du développement des moyens de transport munis de moteurs puissants, les employés des douanes et des accises sont en état d'infériorité vis-à-vis des fraudeurs. Fréquemment, des automobilistes refusent d'obtempérer au signal d'arrêt des préposés de l'Administration, qui seraient écrasés s'ils leur barraient la route. Même lorsqu'il est possible de noter le numéro de la plaque du véhicule et d'attraire le propriétaire en justice celui-ci s'en tire à peu de frais : l'amende prévue par la loi générale n'est que de 106 à 636 francs; il est temps de reviser le montant de ces pénalités. Une amende de 1,000 à 5,000 francs est aujourd'hui à peine l'équivalent de la pénalité qui a été établie, en 1822, aux taux de 106 à 636 francs.

Le dépôt du présent projet de loi

praktijk — zich nooit aanbieden om deze goederen op te eischen om reden dat, moesten zij het doen, zij zich zouden doen kennen en zich alzoo blootstellen aan eene strenge veroordeeling.

Het gebeurt ook dat, in geschillen van tweede belang, bekende overtreders, zonder het aangeboden vergelijk te weigeren, de hun door het Beheer gedane minnelijke regelingsvoorstellen niet beantwoorden. Het Beheer moet, zonder het Gerecht in te roepen, de zaak op afdoende wijze kunnen beëindigen. In vele gevallen zal de verbeurdverklaring der koopwaar een genoegzame straf daarstellen. De nieuwe schikking bekrachtigt een reeds aan het Beheer erkend recht, maar, rekening houdende met de vermindering van het koopvermogen der munten sedert een eeuw, wordt de waarde waarover de verbeurdverklaring door het Rechtswezen moet uitgesproken worden, van 50 tot 500 frank gebracht.

ART. 28.

Ten gevolge der uitbreiding der vervoermiddelen met krachtige motoren voorzien, zijn de tol- en accijnsbeambten in mindermacht tegenover de smokkelaars. Dikwijls weigeren automobilisten te voldoen aan het stopsignaal gegeven door de aangestelden van het Beheer, welke zouden overreden worden indien zij hun den weg zouden versperren. Zelfs wanneer het mogelijk is het plaatnummer van het voertuig op te nemen, en den eigenaar voor het Gerecht te brengen, kan deze er met geringe kosten van af komen; de door de algemeene wet voorziene boete belooft slechts 106 tot 636 frank. Het wordt tijd het beloop dezer straffen te herzien. Een boete van 1,000 tot 5,000 frank is heden nauwelijks het evendeel der straffen gevestigd in 1822 op de bedragen van 106 tot 636 frank.

Het indienen van dit wetsontwerp

fournit l'occasion d'opérer un redressement en matière d'amendes pour refus d'exercice et d'ajuster, par l'application de décimes additionnels, les amendes fixes dont le montant a été déterminé avant la crise monétaire de 1926.

ART. 29.

Les droits et taxes qui, pour certaines positions du tarif, atteignent un taux très élevé, les restrictions et les mesures de contrôle auxquelles est soumise l'importation de diverses marchandises, donnent à la fraude avec ses perspectives de gain facile un attrait d'autant plus fort que la crise économique enlève ou réduit sérieusement les ressources de beaucoup de gens. Aussi s'est-il formé par dessus nos frontières un véritable courant d'importation clandestine de spiritueux, de saccharine, de bonneterie de soie et, en ces derniers temps, de bétail des races bovine et porcine, ainsi que de volailles. Les contrebandiers — car il s'agit de groupes organisés — disposent d'automobiles, lourds camions ou voitures de tourisme le plus souvent truquées, qu'ils conduisent audacieusement par les grand' routes sans s'inquiéter des sommations des employés qui tentent de les arrêter et qui seraient impitoyablement écrasés s'ils ne se retiraient sur les accotements.

L'article 195 de la loi générale du 26 août 1822 autorise les employés à se servir de leurs armes en ces termes :

» Les commandants, bateliers ou patrons de navires ou bâtiments ainsi que les voituriers, charretiers ou autres personnes qui tenteraient ou se permettraient de se soustraire à cette obligation (de s'arrêter pour la visite), pourront y être contraints par les employés, par tels moyens de rigueur qui seront nécessaires pour effectuer la visite et prévenir la fraude.

verschafft de gelegenheid een rechtswijzing uit te werken in zake boeten voor weigering van uitoefening en, bij het toepassen van bijdecimen, de vaste boeten aan te passen, waarvan het bedrag gesteld werd vóór de muntcrisis van 1926.

ART. 29.

De rechten en taxes die, voor zekere tariefposten een zeer hoog bedrag bereiken, de beperkingen en controlemaatregelen waaraan de invoer van zekere koopwaren onderworpen is, geven aan den smokkelhandel, met zijne vooruitzichten van gemakkelijke winst, een zooveel te grooter lokaas, dat de economische crisis de middelen van vele menschen aanmerkelijk vermindert of afneemt. Zoo is over onze grenzen een waarlijke oploop ontstaan van sluikvoer van spiritualiën, saccharine, zijden breiwerk, en in deze laatste tijden, van rundvee, varkens en pluimvee. De smokkelaars — want het gaat om ingerichte benden — beschikken over autos, zware vrachtwagens of toerismerijtuigen meestal met geheime bergplaatsen, die zij vermetel langs de straatwegen voeren, zonder zich te bekommeren om de maningen der beambten die ze pogen in te houden, en die onverbiddeijk overreden zouden worden indien zij op de zijkanten niet terugweken.

Artikel 195 der Algemeene wet van 26 Augustus 1822 veroorlooft de beambten zich van hunne wapens te bedienen met volgende bewoordingen :

« De bevelvoerders, schippers of scheepsbazen, alsmede de voerlieden, vrachtvoerders of andere personen die zouden pogen of zich veroorloven, zich aan deze verplichting te onttrekken (voor de visitatie stil te staan), zullen door de ambtenaren daartoe kunnen verplicht worden, door zoodanige dwangmiddelen die noodig zijn om de visitatie te bewerkstellen en de smokkelarij te voorkomen.

» Lorsqu'un employé aura abusé ou fait un usage intempestif de ces moyens et notamment lorsqu'il se sera servi des armes à lui confiées, ailleurs que sur le territoire désigné ci-dessus, ou bien sans la plus stricte nécessité, et tandis qu'il lui restait d'autres moyens convenables pour assurer l'exécution de la loi, il sera puni de ce chef d'après la rigueur du Code pénal. »

Et l'article 16 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude ajoute :

» Par extension de l'article 195 de la loi générale, les porteurs de charges ou ballots qui, dans l'étendue du rayon ou dans le territoire libre, si la fraude a été suivie sans interruption à partir du rayon des douanes, refuseront de laisser opérer la visite des dits ballots ou charges, après en avoir été requis par les employés, et qui empêcheront ces derniers de l'effectuer au moyen de chiens qui s'opposeraient à leur approche, seront considérés comme fraudant à main armée.

» Les agents de l'Administration sont autorisés à faire usage de leurs armes pour abattre les chiens ainsi employés ou servant à faciliter la course des porteurs de charges ou ballots ainsi que les chevaux chargés ou montés par des fraudeurs, lorsque ceux-ci ne s'arrêteront pas à leur première réquisition. »

Mais ces textes centenaires sont imprécis et difficilement applicables aux situations nouvelles créées par les découvertes réalisées dans le domaine de la locomotion mécanique. En les interprétant largement on y trouve le droit pour les employés de tirer sur les automobiles, en visant leurs pièces vives; bandages des roues ou moteurs, pour les empêcher de poursuivre leur course. Toutefois les difficultés du tir au revolver sur une cible qui se

» Wanneer een beambte deze middelen zal misbruikt hebben, of ervan een ontijdig gebruik zal gemaakt hebben, en namelijk wanneer de hem toevertrouwde wapens zal gebruikt hebben elders dan op het hierboven aangeduid gebied, ofwel zonder de volstreekte noodzakelijkheid en terwijl hem andere bekwame middelen overbleven om de uitvoering der wet te handhaven, zal hij uit dien hoofde gestraft worden volgens de gestrengheid van het Strafwetboek ».

En artikel 16 der wet van 6 April 1843 op de beteugeling van den smokkelhandel voegt er aan toe :

« Bij uitbreiding van artikel 195 der Algemeene Wet, zullen als gewapende smokkelaars aanzien worden, de last- of baaldragers welke, in den tolkring of, op het vrije gebied, indien de smokkel zonder oponthoud van af den tolkring gevolgd werd, zullen weigeren de visitatie van bedoelde balen of lasten te laten uitvoeren, na ertoe verzocht geweest te zijn door de beambten, en die deze zullen beletten de visitatie uit te oefenen bij middel van honden die hun benadering zouden beletten.

» De agenten van het Beheer zijn gemachtigd om hun wapens te gebruiken om de honden af te maken aldus gebruikt of dienende om den loop der last- of baaldragers te vergemakkelijken, alsmede de paarden belast of bereden door de smokkelaars, wanneer deze niet blijven staan op eerste bevel. »

Maar die honderdjarige teksten zijn onnauwkeurig en moeilijk toe te passen op de nieuwe toestanden geschapen door de uitvindingen verwezenlijkt op het gebied van mechanische vervoermiddelen. Bij wijde opvatting vindt men er het recht in, voor de beambten, op automobielrijtuigen te schieten met op hun levende deelen te mikken : wielbanden of motoren, om ze te verhinderen hun weg te vervolgen. De moeilijkheid echter om met

déplace à grande vitesse, et la crainte où sont les employés d'encourir de graves responsabilités au cas où leurs balles atteindraient quelque fraudeur (voir article 195 de la loi du 26 août 1822 cité ci-dessus), rendent ce moyen de contrainte totalement inefficace.

Si l'on veut que le Trésor ne soit pas plus longtemps privé de ressources importantes par des individus dont les agissements désorganisent le commerce honnête et déjouent les mesures arrêtées par le Gouvernement pour prévenir la propagation de maladies ou d'épizooties, il faut que dans le rayon réservé, le long des frontières où elle exerce une surveillance particulière, la Douane puisse user de tous les moyens possibles pour empêcher les automobiles de franchir en force les postes de contrôle fixes ou volants. Ceux qui n'hésitent pas à passer en trombe au risque d'écraser les employés ne peuvent se plaindre s'ils s'abîment sur un obstacle disposé pour les empêcher de passer, ni s'ils reçoivent une balle tirée sur eux dans les mêmes intentions; ils ne doivent pas tenter l'aventure en négligeant le signal d'arrêt donné par les douaniers. Car il est bien entendu que toujours ceux-ci avant de recourir aux moyens extrêmes donneront l'ordre d'arrêt au moyen d'un fanal rouge la nuit, d'un drapeau ou de tout autre moyen approprié pendant le jour.

Le texte proposé envisage les mesures à prendre contre les animaux et les véhicules fraudés ou employés pour la fraude. Il énumère aussi les cas où les employés pourront se servir de leurs armes contre les fraudeurs : le premier n'est en somme que le rappel du droit de légitime défense contre un agresseur; le deuxième étend ce droit en permettant de tirer sur l'agresseur s'il s'enfuit malgré la sommation de s'arrêter; le troisième per-

den revolver op een doel te schieten dat zich met groote snelheid verplaatst, en de vrees waarin de beampten verkeerden groote verantwoordelijkheid te belopen in geval hunne kogels een smokkelaar zouden treffen (zie art. 195 der wet van 26 Augustus 1822, hierboven vermeld) maken dit dwangmiddel heelemaal doelloos.

Indien men wil dat de Schatkist niet langer beroofd blijve van belangrijke opbrengsten, door kerels waarvan de handelingen den eerlijken handel ontredderen, en de maatregelen ontspeelen door de Regeering getroffen om voortzetting van ziekten en runderpesten te bekampen, zoo moet in den tolkring, langs de grenzen waar hij een bijzondere bewaking uitoefent, de tol-dienst over alle middelen beschikken om de autos te beletten bij machte de vaste of vliegende controleposten te overschrijden. Degenen welke niet aarzelen door te stuiven met gevaar de beampten te verpletteren, mogen zich niet beklagen, indien zij storten op een hindernis geplaatst om hen den doorgang te beletten, noch indien zij een kogel ontvangen met hetzelfde inzicht op hen afgeschoten; zij moeten het avontuur niet wagen het stopsignaal te veronachtzamen, door de douanebeampten gegeven. Want wel is verstaan dat deze, immer, alvorens tot de uiterste middelen over te gaan, het stopbevel zullen geven, bij middel van een roode lamp, 's nachts, van een vaan of bij welk ander gepast middel ook, gedurende den dag.

De voorgestelde tekst beschouwt de te nemen maatregelen tegen de dieren of de voertuigen gesmokkeld of voor den smokkel gebruikt. Hij somt de gevallen ook op in dewelke de beampten van hunne wapens tegen de smokkelaars mogen gebruik maken; het eerste is, enkel de herhaling van het wettelijk zelfverdedigingsrecht tegen een aanvaller; het tweede breidt dit recht uit met toe te laten op den aanvaller te schieten indien hij vlucht

met aux douaniers de repousser par leur tir, après sommation, ceux qui chercheraient à leur enlever leurs prises, leurs prisonniers ou à les chasser du territoire où ils opèrent. C'est la reproduction mitigée de dispositions en vigueur en Allemagne et en Hollande; dans ces deux pays les employés peuvent faire feu sur le fraudeur même s'il abandonne sa charge, lorsqu'il prend la fuite après avoir reçu l'ordre de s'arrêter.

Dispositions transitoires.

ART. 30.

Des dispositions spéciales sont prévues pour la perception, en ce qui concerne les cafés, les huiles minérales légères et moyennes, les tabacs non fabriqués et certains alcools et liquides alcooliques, du supplément de droits ou de taxe qui ressort de l'incidence des nouveaux taux. Ceci est indispensable pour atteindre les approvisionnements anormaux constitués par les industriels et commerçants en prévision de la majoration de l'impôt.

Des mesures analogues ont été prises lors de précédentes majorations des droits de douane sur les huiles minérales et les tabacs et, en ce qui concerne les alcools, lors de la dernière augmentation du droit d'accise.

ART. 31.

Pour certains droits de douane, d'accise ou de consommation, il est nécessaire de parer à des spéculations hautement préjudiciables aux intérêts tant du commerce régulier que de l'État.

Tel est l'objet du paragraphe 1^{er} de l'article 31.

Les nouveaux droits qui y sont visés seront appliqués immédiatement

niettegenstaande het bevel te stoppen; het derde laat aan de douaniers toe door hun schieten, na aanmaning, diegenen af te weren welke zouden pogen hen hun buit, hun gevangenen af te nemen, of hen te verdrijven uit het gebied waar zij werkzaam zijn. Het is de verzachte herhaling der bepalingen in voege in Deutschland en in Holland; in deze beide landen mogen de beampten op den smokkeelaar schieten, zelfs als hij zijn last verlaat, wanneer hij de vlucht neemt na bevel van te stoppen ontvangen te hebben.

Overgangsbepalingen.

ART. 30.

Bijzondere bepalingen worden voorzien voor het innen, wat betreft koffie, lichte en middelmatige minerale oliën, niet gefabriceerde tabak en zekere alcools en alcoholische vloeistoffen, van de bijkomende rechten of taxe, welke uit de incidentie der nieuwe bedragen voortvloeien. Dit is onontbeerlijk om de abnormale bevoorradingen te bereiken door nijveraars en handelaars opgestapeld, met vooruitzicht op de verhooging der belasting.

Dergelijke maatregelen werden genomen tijdens vorige verhoogingen der tolrechten op minerale oliën en wat alcohol betreft, tijdens de laatste vermeerdering van het accijnsrecht.

ART. 31.

Voor zekere douane-, accijns- en verbruiksrechten, is het noodig speculatie te voorkomen, hoogst nadeelig voor de belangen zoowel van den regelmatigen handel als van den Staat.

Dit is het voorwerp van paragraaf 1 van artikel 31.

De nieuwe rechten welke er in beoogd worden, zullen onmiddellijk toegepast

étant entendu que, s'ils n'étaient pas ratifiés, les sommes perçues en trop seraient restituées. En pareille occurrence cette procédure a souvent déjà reçu l'approbation des Chambres.

Par contre, pour d'autres articles, l'application des nouvelles mesures fiscales demande un certain délai, que l'Administration s'efforcera de réduire autant que possible. Le paragraphe 2 de l'article 31 laisse au Ministre des Finances le soin de fixer la date où ces dispositions entreront en vigueur.

ART. 32.

L'article 32 dispose que la nouvelle loi, en tant qu'elle porte création ou relèvement de droits ou taxes, cessera ses effets au 31 décembre 1933, date après laquelle les taux antérieurs redeviendront applicables.

Le Ministre des Finances,

worden, met dien verstande dat ingeval zij niet zouden bekrachtigd worden, de te veel geïnde sommen zouden teruggekeerd worden.

In zulk geval heeft deze handelwijze reeds meermaals de goedkeuring der Kamers bekomen.

Daarentegen, voor andere artikels, vraagt de toepassing van nieuwe fiscale maatregelen een zeker verwijl, dat het Beheer zal trachten zooveel mogelijk te verkorten. De paragraaf 2 van artikel 31 laat aan den Minister van Financiën de zorg over den datum te stippen waar deze bepalingen in voege zullen treden.

ART. 32.

Artikel 32 beschikt dat de nieuwe wet, in zoover zij vestiging of verhooging van rechten of taxes houdt, haar uitwerking zal stoppen op 31 December 1933, datum waarna de vorige bedragen opnieuw van kracht zullen worden.

De Minister van Financiën,

HENRI JASPAR.

**Projet de Loi concernant les douanes
et accises.****Wetsontwerp betreffende de douanen en
accijnzen.****Albert,****ROI DES BELGES,***A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de notre Ministre
des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est
chargé de présenter en notre Nom,
aux Chambres législatives, le projet
de loi dont la teneur suit :

Projet de Loi.*Droits de douane.***ARTICLE PREMIER.**

Sans préjudice de l'application du
décime et demi additionnel, sauf
en ce qui concerne les positions
n^{os} 63, 65, 193, 195^b3, 195^c, 195^d,
235, 248, 249, 277, 278 et 1.206,
les droits d'entrée sur les marchan-
dises reprises au tableau ci-après,
seront calculés conformément aux in-
dications de ce tableau.

Albert,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toe-
komenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onzen Minis-
ter van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ
BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën is
gelast, in Onzen Naam, aan de Wetge-
vende Kamers, het wetsontwerp voor
te stellen, luidende als volgt :

Wetsontwerp.*Douanerechten.***EERSTE ARTIKEL.**

Onverminderd de toepassing van
de anderhalve opdecime, behalve wat
posten n^{rs} 63, 65, 193, 195^b3, 195^c,
195^d, 235, 248, 249, 277, 278 en
1.206 betreft, zullen de tolrechten op de
goederen op hiernagaande tabel opge-
nomen, berekend worden volgens de
aanduidingen van bedoelde tabel.

Numéro du tarif. — Nummer van het tarief.	MARCHANDISES. — GOEDEREN.	Droits d'entrée — Invoerrechten			Coeffi- cient de majora- tion — Coëffi- cient van ver- hooging
		Base. — Maatstaf.	Quotité — Bedrag		
			en tarif maximum. — in maximum tarief.	en tarif minimum — in mini- mum tarief	
			Fr. C.	Fr. C.	
62	Cacao en fèves, même torréfié, mais non broyé; brisures et pelures de cacao, même torréfiées, mais non moulues. — <i>Cacao in boonen, zelfs gebrand, maar niet gestampt; gebroken cacao en cacao- pellen, zelfs gebrand, maar niet gemalen :</i>				
	a) Cacao en fèves, même torréfié, mais non broyé; brisures de cacao, même torréfiées, mais non moulues. — <i>Cacao in boonen, zelfs gebrand, maar niet gestampt; gebroken cacao, zelfs gebrand, maar niet gemalen</i>	100 kg.	300 »	100 »	—
	b) Pelures de cacao, même torréfiées, mais non moulues. — <i>Cacaopellen, zelfs gebrand, maar niet gemalen</i>		Exemptes <i>Vrij</i>	Exemp. <i>Vrij</i>	
63	Café. — <i>Koffie :</i>				
	a) Non torréfié. — <i>Niet gebrand</i>	100 kg.	750 »	250 »	—
	b) Torréfié. — <i>Gebrand</i>	100 kg.	1,800 »	600 »	—
248	Cafés artificiels, avec ou sans addition de café. — <i>Kunstkoffie, met of zonder toe- voeging van koffie</i>	100 kg.	1,800 »	600 »	—
249	Extraits ou essences de café, non alcoo- lisés. — <i>Extracten of essences van koffie, niet gealcoholiseerd :</i>				
	a) Sans sucre. — <i>Zonder suiker.</i>	100 kg.	1,800 »	600 »	—
	b) Contenant du sucre. — <i>Suikerhou- dend</i>	100 kg.	1,800 »	600 »	—
65	Thés. — <i>Thee</i>	100 kg.	1,800 »	600 »	—
193	Produits de la distillation des huiles légères dérivant de la houille ou des goudrons minéraux, tels que : benzols, toluol ou toluène, naphite, solvant, xylol, benzols régie, benzols de dégraissage, etc. (pro- duits distillant entre 75 et 175 degrés centigrades et d'une densité inférieure à 0.95 à 15 degrés centigrades). — <i>Pro- ducten van de distillatie der lichte oliën voortkomende van steenkool of van mine- raal teer, zooals : benzol, toluol of toluène, solvant naphtha, xylol, regiebenzol, ontvet- tingbenzols, enz. (producten distilleerende tusschen 75 en 175 graden Celsius en van eene dichtheid van minder dan 0.95 bij 15 graden Celsius)</i>	Hectol.	412 50	137 50	—

Numéro du tarif. — Nummer van het tarief.	MARCHANDISES. — GOEDEREN.	Droits d'entrée — Invoerrechten			Coeffi- cient de majora- tion — Coëffi- cient van ver- hooging
		Base. — Maatstaj.	Quotité — Bedrag		
			en tarif maximum. — in maximum tarief.	en tarif minimum — in mini- mum tarief	
Ex. 227	c) Huiles raffinées ou épurées, moyen- nes (1). — <i>Geraffineerde of gezuiverde oliën, middelmatige (1).</i>	Hectol.	337 50	112 50	—
	d) Huiles lourdes (2). — <i>Zware oliën (2).</i>				
	1. Huiles de graissage. — <i>Smeeroliën.</i>	100 kg.	30 »	10 »	—
	2. Huiles combustibles (mazout, etc.). — <i>Brandoliën, (mazout, etc.)</i> . .	100 kg.	30 »	10 »	—
	3. Autres (goudrons et résidus li- quides à 50 degrés centigrades . — <i>Andere (teer en bij 50 graden centigraad vloeibare residuën)</i> .	100 kg.	30 »	10 »	—
	Ex. a) En récipients d'un poids supé- rieur à 3 kilogrammes (3). — <i>In reci- piënten wegende meer dan 3 kilo- gram (3)</i> :				
	2. Autres (4). — <i>Andere (4)</i>	100 kg.	75 »	25 »	6.2
	b) En récipients d'un poids de 3 kilo- grammes ou moins (3) (4). — <i>In reci- piënten wegende 3 kilogram of minder (3) (4)</i>	100 kg.	150 »	50 »	5.6

(1) On entend par *huiles moyennes* rangées sous le littéra c les liquides provenant de la distillation des pétroles dont la densité est supérieure à 0.788 mais ne dépasse pas 0.840 à 15 degrés centigrades et qui ne présentent pas les caractères des essences ou du white spirit, ainsi que ceux dont la densité dépasse 0.840 à 15 degrés centigrades mais qui fournissent à la distillation 65 p. c. et plus de leur volume avant 250 degrés centigrades.

Les huiles pouvant servir directement à l'éclairage sans avoir été, au préalable, raffinées ou purifiées, sont également rangées comme huiles moyennes, pour autant qu'elles ne présentent pas les caractères des essences ou du white spirit.

(2) On entend par *huiles lourdes* les produits de la distillation des pétroles dont la densité est supérieure à 0.840 à 15 degrés centigrades et qui ne distillent pas 65 p. c. de leur volume avant 250 degrés centigrades.

(3) Poids cumulé du contenant et du contenu.

(4) Est maintenu le droit supplémentaire de 20 fr. les 100 kilogrammes perçu à titre temporaire en vertu de la loi du 23 juillet 1932.

(1) Als *middelmatige oliën* onder litt. c ingedeeld worden beoogd de uit de distillatie van petroleum voortkomende vloeistoffen, waarvan de dichtheid hooger is dan 0.788 maar niet boven 0.840 bij 15 graden centigraad en welke de kenmerken van essences of van white spirit niet vertoonen, alsmede deze waarvan de dichtheid 0.840 bij 15 graden centigraad overtreft, maar welke, bij distillatie, 65 t. h. en meer van hun massa vòòr 250 graden centigraad leveren.

De oliën welke rechtstreeks tot verlichting kunnen dienen zonder vooraf geraffineerd of gezuiverd geweest te zijn, worden eveneens als middelmatige oliën ingedeeld, voor zooveel zij de kenmerken van essences of van white spirit niet vertoonen.

(2) Als *zware oliën* worden aanzien de producten van de distillatie van petroleum waarvan de dichtheid hooger is dan 0.840 bij 15 graden centigraad, en die geen 65 t. h. van hun massa vòòr 250 graden centigraad overdistilleeren.

(3) Gezamenlijk gewicht van recipient en inhoud.

(4) Wordt behouden het bijkomend recht van 20 fr. de 100 kilogram, tijdelijk geheven krachtens de wet van 23 Juli 1932.

Numéro du tarif. — Nummer van het tarief.	MARCHANDISES. — GOEDEREN.	Droits d'entrée — <i>Invoerrechten</i>			Coeffi- cient de majora- tion — Coëffi- cient van ver- hooging
		Base. — <i>Maatstaf.</i>	Quotité — <i>Bedrag</i>		
			en tarif maximum. — <i>in maximum tarief.</i>	en tarif minimum — <i>in mini- mum tarief</i>	
235	Sucres de canne et de betterave (1) (2). — — <i>Rietsuiker en beetwortelsuiker</i> (1) (2) :				
	a) Jus. — <i>Sap</i>	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	b) Sucres bruts. — <i>Ruwe suiker</i> :				
	1. De betterave. — <i>Beetwortelsuiker</i> .	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	2. De canne. — <i>Rietsuiker</i>	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	c) Sucres raffinés. — <i>Geraffineerde sui- ker</i> :				
	1. Poudres blanches de fabrique ou cristallisés. — <i>Wit fabriekpoeder of gekristalliseerd</i>	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	2. En pains, en morceaux et en poudre. — <i>In brooden, in stukken of in poeder</i>	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	3. Candis. — <i>Kandij</i>	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	4. Vergeoises, cassonades ou bâ- tardes. — <i>Keukensuiker, cassonade of bastaardsuiker</i>	100 kg.	120 »	40 »	3.5
236	Autres sucres (2). — <i>Andere suiker</i> (2) :				
	a) Glucoses. — <i>Druivensuiker of glucose</i> .	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	b) Lactose ou sucre de lait. — <i>Lactose of melksuiker</i>	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	c) Sucre interverti (1). — <i>Invertsuiker</i> (1).	100 kg.	120 »	40 »	3.5
	d) Non dénommés (1). — <i>Niet ge- noemde</i> (1)	100 kg.	120 »	40 »	3.5

(1) Est maintenu le droit supplémentaire de 20 fr. les 100 kilogrammes perçu à titre temporaire en vertu de la loi du 23 juillet 1932.

(2) Il peut être perçu sur les sucres importés de l'étranger une surtaxe dont le taux est fixé par le Gouvernement, sans excéder 20 francs les 100 kilogrammes.

(1) Wordt behouden het bijkomend recht van 20 fr. de 100 kilogram, tijdelijk geheven krachtens de wet van 23 Juli 1932.

(2) Op de uit den vreemde ingevoerde suiker mag een bijtaxe geheven worden, waarvan het bedrag door de Regeering wordt vastgesteld, zonder dat dit 20 frank per 100 kilogram mag overtreffen.

Numéro du tarif. — Nummer van het tarief.	MARCHANDISES. — GOEDEREN.	Droits d'entrée — <i>Invoerrechten</i>			Coeffi- cient de majora- tion — Coeffi- cient van ver- hooging
		Base. — <i>Maatstaf.</i>	Quotité — <i>Bedrag</i>		
			en tarif maximum. — <i>in maximum tarief.</i>	en tarif minimum <i>in mini- mum tarief</i>	
Ex. 238	Sirops de toute espèce. — <i>Stropen van allerlei soort :</i>				
	b) Non dénommés (1). — <i>Niet ge- noemde (1)</i>	100 kg.	90 »	30 »	3.8
239	Sirops et sucres caramélisés (1) (2). — <i>Caramelstropen en caramelsuiker (1) (2).</i>	100 kg.	90 »	30 »	4.8
240	Miel artificiel (1). — <i>Kunsthonig (1)</i> . .	100 kg.	120 »	40 »	3.5
245	Beurres artificiels. — <i>Kunstboter :</i>				
	a) Margarine. — <i>Margarine</i>	100 kg.	60 »	20 »	5.2
	b) Saindoux artificiel. — <i>Kunstreuzel</i> .	100 kg.	60 »	20 »	5.2
	c) Autres. — <i>Andere</i>	100 kg.	60 »	20 »	5.2
259	Bières. — <i>Bier :</i>				
	a) En cercles. — <i>Op vaten</i>	Hectol.	60 »	20 »	6.5
	b) En bouteilles (3). — <i>Op flesschen (3).</i>	Hectol.	90 »	30 »	6.5
260	Hydromel. — <i>Honigdrank :</i>				
	a) En cercles. — <i>Op vaten</i>	Hectol.	60 »	20 »	6.5
	b) En bouteilles (3). — <i>Op flesschen (3).</i>	Hectol.	90 »	30 »	6.5
261	Autres boissons fermentées, non dénom- mées ni comprises ailleurs (cidre, poiré, etc.). — <i>Andere gegiste dranken, elders niet genoemd noch begrepen (appeldrank, perendrank, enz.) :</i>				
	a) En cercles. — <i>Op vaten</i>	Hectol.	60 »	20 »	6.5
	b) En bouteilles (3). — <i>Op flesschen (3).</i>	Hectol.	90 »	30 »	6.5

(1) Est maintenu le droit supplémentaire de 20 fr. les 100 kilogrammes perçu à titre temporaire en vertu de la loi du 23 juillet 1932.

(2) Y compris le brutolicolore et tous les autres produits de l'espèce destinés à la coloration des bières et des eaux-de-vie, non additionnés d'alcool.

(3) Ne sont pas considérés comme logés en bouteilles les bières, hydromel et autres boissons fermentées non dénommées ni comprises ailleurs, importés en bouteilles, cruchons et autres récipients de l'espèce, dont la contenance est supérieure à 10 litres.

(1) Wordt behouden het bijkomend recht van 20 frank de 100 kilogram tijdelijk geheven krachtens de wet van 23 Juli 1932.

(2) Met inbegrip van het brutolicolore en van alle dergelijke producten bestemd tot het kleuren van bier en brandewijn, niet vermengd met alcohol.

(3) Worden niet beschouwd als zijnde vervat in flesschen het bier, honigdrank en andere gegiste dranken, elders niet genoemd noch begrepen, ingevoerd op flesschen, kruikjes en andere dergelijke recipiënten waarvan de inhoud 10 liter te boven gaat.

Numéro du tarif. — Nummer van het tarief.	MARCHANDISES. — GOEDEREN. •	Droits d'entrée — Invoerrechten			Coeffi- cient de majora- tion — Coëffi- cient van ver- hooging
		Base. — Maatstaf.	Quotité — Bedrag		
			en tarif maximum. — in maximum tarief.	en tarif minimum — in mini- mum tarief	
270	Vinaigres et acides acétiques liquides contenant en acide acétique pur (1) (2). — <i>Azijn en vloeibaar azijnzuur houdende in zuiver azijnzuur (1) (2) :</i>				
	a) 8 p. c. ou moins. — 8 t. h. of minder.	Hectol.	45 »	15 »	4 »
	b) Plus de 8 p. c. et moins de 40 p. c. — <i>Meer dan 8 t. h. en minder dan 40 t. h.</i>	Hectol.	225 »	75 »	4 »
	c) 40 p. c. ou plus. — 40 t. h. en meer.	Hectol.	562 50	187 50	4 »
Ex. 307	Acides. — Zuren :				
	a) Acétique cristallisé. — <i>Gekristalli- seerd azijnzuur</i>	100 kg.	562 50	187 50	4 »
277	Tabacs non fabriqués (3). — <i>Onbewerkte tabak (3) :</i>				
	a) Non écotés. — <i>Niet gestroopte . . .</i>	100 kg.	1,500	500 »	—
	b) Ecotés. — <i>Gestroopte</i>	100 kg.	2,700 »	900 »	—
	c) Côtes de tabac et succédanés du tabac. — <i>Tabakribben en surrogaten van tabak</i>	100 kg.	1,500 »	500 »	—
278	Tabacs fabriqués. — <i>Bewerkte tabak :</i>				
	a) Cigares et cigarillos. — <i>Sigaren en cigarillos</i>	100 kg.	7,500 »	2,500 »	—
	b) Cigarettes. — <i>Sigaretten</i>	100 kg.	7,500 »	2,500 »	—

(1) L'acide acétique étranger, destiné à des usages industriels, peut être délivré en franchise totale ou partielle des droits d'entrée, moyennant les formalités à déterminer par le Ministre des Finances, et à la condition d'être dénaturé au préalable de manière à être rendu non comestible.

(2) Le Ministre des Finances est autorisé à accorder la décharge totale ou partielle du droit d'accise sur les vins destinés à la fabrication du vinaigre.

(3) Les tabacs étrangers non fabriqués sont assujettis à un droit d'accise de 100 francs les 100 kilogrammes.

(1) Het buitenlandsch azijnzuur bestemd tot nijverheidsgebruiken, mag men met algeheele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrechten laten volgen mits nakoming der formaliteiten te bepalen door den Minister van Financiën, en op voorwaarde dat het vooraf ontaard weze, zoodat het voor het voedingsverbruik ongeschikt wordt.

(2) De Minister van Financiën heeft machtiging om geheele of gedeeltelijke afschrijving te verlenen van het accijsrecht op den wijn voor het vervaardigen van azijn bestemd.

(3) De onbewerkte buitenlandsche tabak is onderworpen aan een accijsrecht van 100 frank per 100 kilogram.

Numéro du tarif. — Nummer van het tarief.	MARCHANDISES. — GOEDEREN.	Droits d'entrée — Invoerrechten			Coeffi- cient de majora- tion — Coëffi- cient van ver- hooging
		Base. — Maatstaf.	Quotité — Bedrag		
			en tarif maximum. — in maximum tarief.	en tarif minimum — in mini- mum tarief	
	c) Tabac à fumer (haché). — <i>Rooktabak (gekorven)</i>	100 kg.	3,000	» 1,000	» —
	d) Tabac à mâcher. — <i>Pruimtabak</i>	100 kg.	3,000	» 1,000	» —
	e) Tabac à priser. — <i>Snuiftabak</i> :				
	1. En carottes. — <i>In karotten</i>	100 kg.	3,000	» 1,000	» —
	2. En poudre. — <i>In poeder</i>	100 kg.	3,000	» 1,000	» —
	f) Jus (extraits) ou sauces de tabac (praiss) purs ou mélangés. — <i>Sappen (extracten) of tabakssausen (praiss) zuivere of gemengde</i>	100 kg.	1,500	» 500	» —
	g) Tabac en poudre, même mélangé d'autres matières et destiné à des usages agricoles ou horticoles. — <i>Tabak in poeder, zelfs met andere stoffen vermengd, en bestemd tot landbouw- of tuinbouwgebruiken</i>	100 kg.	1,500	» 500	» —
1206	Allumettes (1). — <i>Lucifers</i> (1) :				
	a) En cire, en stéarine et similaires. — <i>In was, in stearine en dergelijke</i>	100 kg.	3,600	» 1,200	» —
	b) Autres (*). — <i>Andere (*)</i> :				
	1. Pesant moins de 5 kilogrammes les 1,000 boîtes (2). — <i>Wegende minder dan 5 kilogram de 1,000 doosjes</i> (2)	100 kg.	1,800	» 600	» 3
	2. Pesant de 5 à 10 kilogrammes inclusivement les 1,000 boîtes. — <i>Wegende van 5 tot en met 10 kilo-gram de 1,000 doosjes</i>	100 kg.	1,800	» 600	» 1.5
	3. Non dénommées. — <i>Niet ge-noemde</i>	100 kg.	1,800	» 600	» —

(*) Les droits d'entrée sur les allumettes de l'espèce, originaires ou en provenance de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques, sont portés au double de ceux indiqués ci-dessus en tarif minimum.

(*) *De invoerrechten op soortgelijke lucifers, oorspronkelijk of herkomstig uit de Unie der Socialistische Sovjetrepublieken, zijn gebracht op het dubbel van degenen hierboven in minimum tarief vermeld.*

(1) Y compris le poids des boîtes, sachets, enveloppes, etc., qui renferment les allumettes; l'importation des allumettes contenant du phosphore blanc est interdite.

(2) Y compris les allumettes sans tige, quel que soit le poids des boîtes.

(1) Met inbegrip van het gewicht der dozen, zakjes, omslagen, enz., welke de lucifers bevatten; de invoer van lucifers welke witte phosphor bevatten is verboden.

(2) Met inbegrip van de lucifers zonder stammetje, welk ook het gewicht der doosjes weze.

Droits d'accise.*Acide acétique et vinaigres.*

ART. 2.

§ 1^{er}. — Il est dû sur la fabrication de l'acide acétique un droit d'accise de 5 francs par kilogramme d'acide acétique pur.

§ 2. — Décharge de ce droit peut être accordée :

- a) en cas d'exportation;
- b) en cas d'emploi de l'acide acétique à des usages industriels, à la condition que le produit soit dénaturé au préalable de manière à être rendu non comestible.

ART. 3.

§ 1^{er}. — Les vinaigriers sont divisés en deux classes.

Dans la première classe sont compris les vinaigriers qui fabriquent leurs produits à l'aide de bière cuite ou non cuite ou à l'aide de métiers préparés dans la cuve-matière, sans macération ni fermentation, sans distinguer si la bière ou les métiers employés proviennent d'une brasserie exploitée par le vinaigrier lui-même ou d'une brasserie exploitée par un tiers.

La deuxième classe comprend les vinaigriers qui fabriquent leurs produits à l'aide de substances autres que celles précitées.

§ 2. — Le vinaigrier de première classe, qu'il exerce ou non la profession de brasseur, peut obtenir la transcription à son compte de l'accise due pour les bières ou métiers qu'il emploie à la fabrication du vinaigre.

Le Ministre des Finances est autorisé à régler le taux de l'accise à prendre en charge au compte du vinaigrier.

Accijsrechten.*Azijn en azijnzuur.*

ART. 2.

§ 1. — Op de vervaardiging van azijnzuur is een accijsrecht van 5 frank per kilogram zuiver azijnzuur verschuldigd.

§ 2. — Afschrijving van dat recht mag verleend worden :

- a) in geval van uitvoer;
- b) wanneer het azijnzuur tot nijverheidsdoeleinden gebezigd wordt, op voorwaarde dat het product te voren ontaard weze zoodat het tot voeding niet meer dienen kan.

ART. 3.

§ 1. — De azijnmakers zijn in twee klassen verdeeld :

In de eerste klasse vallen alle azijnmakers die hun producten bereiden met gekookt of ongekookt bier of door middel van wort, zonder weeking of gisting in de roerkuip bereid, ongeacht of het gebezigde bier of wort van een eigen brouwerij ofwel van een brouwerij van een derden persoon voortkomt.

In de tweede klasse vallen al de azijnmakers die hun producten uit andere dan de hiervoren genoemde zelfstandigheden bereiden.

§ 2. — De azijnmaker eerste klasse, om 't even of hij het bedrijf van brouwer uitoefent of niet, kan het overschrijven op zijne rekening verkrijgen van den accijs die op het door hem tot azijnvervaardiging gebezigde bier of wort verschuldigd is.

De Minister van Financiën is gemachtigd tot vaststelling van het bedrag van den accijs dat op rekening van den azijnmaker aangeschreven wordt.

§ 3. — Le droit d'accise dû par le vinaigrier de la deuxième classe est fixé à 15 francs par hectolitre de capacité de tous les vaisseaux, sans distinction, servant à la préparation ou à l'acidification des matières à convertir en vinaigre.

Le vinaigrier de cette catégorie est censé renouveler trois fois par an le travail dans ses vaisseaux.

§ 4. — Sont exempts de l'impôt :

a) les vinaigriers de la deuxième classe qui n'emploient, comme éléments principaux de fabrication, que des matières ayant déjà été soumises à un droit d'accise au moins équivalent à celui fixé par le paragraphe 3;

b) les producteurs de vinaigres de pommes, de poires ou de miel indigène.

§ 5. — Décharge du droit d'accise sur le vinaigre peut être accordée en cas d'exportation ou de dépôt en entrepôt public.

ART. 4.

Le Ministre des Finances est autorisé à prendre les mesures nécessaires en vue d'assurer la perception du droit d'accise établi par les articles 2 et 3 et pour régler la décharge de ce droit ainsi que la surveillance des fabriques.

ART. 5.

§ 1^{er}. — Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit fixé par les articles 2 et 3 est punie, indépendamment de la confiscation de ces produits et des ustensiles ou appareils ayant servi à leur fabrication, d'une amende égale au décuple des droits fraudés sans qu'elle puisse être inférieure à 10,000 francs.

§ 3. — Het accijnsrecht dat door den azijnmaker tweede klasse verschuldigd is, wordt bepaald op 15 frank per hectoliter inhoudsruimte van al de vaten, zonder onderscheid, welke tot bereiden of tot verzuren van de voor azijnvervaardiging bestemde stoffen dienen.

De azijnmaker tweede klasse wordt geacht de werkzaamheden in zijne vaten driemaal in het jaar te vernieuwen.

§ 4. — Van den accijns zijn vrijgesteld :

a) de azijnmakers tweede klasse, die als hoofdstoffen voor hun vervaardiging enkel zelfstandigheden gebruiken waarop reeds een accijnsrecht betaald is minstens gelijk aan datgene bepaald bij paragraaf 3;

b) de voortbrengers van azijn uit appels, peren of inlandschen honing.

§ 5. — Van het accijnsrecht op azijn kan afschrijving verleend worden in geval van uitvoer of van opslag in openbaar entrepot.

ART. 4.

De Minister van Financiën is gemachtigd de noodige maatregelen te treffen tot verzekeren van de inning van het accijnsrecht vastgesteld bij artikelen 2 en 3 en tot regelen der afschrijving van dat recht alsmede voor de bewaking der fabrieken.

ART. 5.

§ 1. — Alle om 't even welke practijken die ten doel hebben de belastbare producten aan de toepassing van het bij artikelen 2 en 3 vastgestelde recht te onttrekken, worden gestraft, onverminderd de verbeurdverklaring van die producten en van de gereedschappen of toestellen, welke tot vervaardiging er van gediend hebben, met een boete welke tienmaal de ontdoken rechten bedraagt, doch zonder beneden 10,000 frank te mogen blijven.

L'amende est doublée en cas de récidive ou lorsque les faits se passent dans une fabrique clandestine ou, s'il s'agit d'une usine légalement établie, ailleurs que dans les locaux où se trouvent les vaisseaux compris dans la déclaration de travail.

§ 2. — Toute contravention aux mesures prises en exécution de l'article 4 est punie d'une amende de 1,000 à 10,000 francs.

§ 3. — Indépendamment des amendes comminées par le présent article, le paiement des droits fraudés est toujours exigible.

ART. 6.

Sont rapportés :

a) Les articles 4 à 9 de la loi du 11 juin 1887;

b) Les dispositions des lois du 2 août 1822, 7 février 1844, 20 décembre 1851, 18 juillet 1860, 20 août 1885, 20 mai 1898, 31 décembre 1900 et 31 décembre 1925 relatives au droit d'accise sur la fabrication du vinaigre.

Alcools.

ART. 7.

L'article 11 de la loi du 12 décembre 1912 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 11. — Sont passibles d'une amende égale au quintuple des droits d'accise et de la taxe spéciale de consommation afférents aux quantités trouvées en plus ou en moins, les différences ci-après constatées, par les recensements, chez les distillateurs, les rectificateurs, les fabricants de liqueurs, d'eaux de senteur ou d'essences, les négociants, les courtiers, les réexpéditeurs et les détaillants :

» a) Produits logés en bouteilles ou en récipients analogues, réexpédiés

De boete wordt verdubbeld in geval van herhaling ofwel wanneer de feiten plaats hebben in een geheime fabriek of, indien het een wettelijk gevestigde fabriek geldt, elders dan in de lokalen waar de vaten staan welke in de arbeidsaangifte opgenoemd zijn.

§ 2. — Overtreding van de maatregelen getroffen ter uitvoering van artikel 4 wordt gestraft met een boete van 1,000 tot 10,000 frank.

§ 3. — Benevens de boeten waarmede dit artikel dreigt, zijn de ontdoken rechten steeds opvorderbaar.

ART. 6.

Worden ingetrokken :

a) Artikelen 4 tot 9 der wet van 11 Juni 1887;

b) De bepalingen welke in de wetten van 2 Augustus 1822, 7 Februari 1844, 20 December 1851, 18 Juli 1860, 20 Augustus 1885, 20 Mei 1898, 31 December 1900 en 31 December 1925 met het accijnsrecht op azijnvervaardiging verband houden.

Alcohol.

ART. 7.

Artikel 11 der wet van 12 December 1912 wordt vervangen als volgt :

« Art. 11. — Een boete gelijk aan vijfmaal de accijnsrechten en de bijzondere verbruikstaxe op hetgeen als ondermaat of overmaat bevonden wordt, is verschuldigd voor de hierna vermelde verschillen door opneming vastgesteld bij stokers, overhalers, fabrikanten van likeuren, reukwater of essences, handelaars, makelaars, wederverzenders en kleinhandelaars :

» a) Producten op flesschen of in soortgelijke recipiënten, wederver-

dans l'état où ils ont été emmagasinés : toute différence quelle qu'en soit l'importance;

» *b)* Produits logés autrement qu'en bouteilles ou récipients analogues : différence en plus dépassant 1 p. c. et différence en moins excédant 2 p. c.

» Indépendamment de cette pénalité, le paiement de l'accise et de la taxe afférentes aux dites quantités est toujours exigible. »

Allumettes et appareils d'allumage.

ART. 8.

Les paragraphes 1 et 2 de l'article 6 de la loi du 6 février 1923 sont remplacés comme suit :

« *Art. 6, § 1^{er}.* — Il est dû sur la fabrication des allumettes, quelle que soit leur matière, un droit d'accise calculé à raison de 1 franc par 1,000 tiges.

» Ce droit est dû pour chaque bout d'ignition. S'il s'agit d'allumettes susceptibles de s'enflammer à plusieurs reprises, le droit est perçu sur la base du nombre de tiges qu'elles représentent à l'usage, ce nombre étant déterminé forfaitairement par le Ministre des Finances.

» Décharge totale du droit d'accise est accordée en cas d'exportation des allumettes. »

» § 2. — Les appareils d'allumage quels qu'ils soient et tous engins capables de produire une flamme, une étincelle ou une incandescence qui, dans l'usage, remplacent les allumettes, ne peuvent être ni exposés en vente, ni livrés à la consommation, qu'après avoir été assujettis au paiement d'une taxe spéciale de consommation de 10 francs par objet. »

Bières.

ART. 9.

Le droit d'accise sur la fabrication de la bière est fixé à fr. 2.10 par

zonden in den staat waarin zij opgeslagen werden : elk verschil, ongeacht de hoegrootheid;

» *b)* Producten in ander vaatwerk dan flesschen of soortgelijke recipiënten : overmaat boven 1 t. h. en ondermaat boven 2 t. h.

» Onverminderd die straf, is de betaling, op die hoeveelheden, van den accijns en van de taxe steeds opvorderbaar. »

Lucifers en aansteektoestellen.

ART. 8.

Paragrafen 1 en 2 van artikel 6 der wet van 6 Februari 1923 worden vervangen als volgt :

« *Art. 6, § 1.* — Voor de vervaardiging van lucifers, uit welke stof ook, is een accijnsrecht verschuldigd op grond van 1 frank per 1,000 stuks.

» Dat recht is voor elk gloeikopje verschuldigd. Geldt het lucifers die meermaals kunnen branden, dan wordt het recht geheven volgens het aantal stuks waarmede het gebruik er van overeenkomt, dat aantal door den Minister van Financiën forfaitair vastgesteld zijnde.

» Algeheele afschrijving van het accijnsrecht wordt verleend in geval van uitvoer der lucifers. »

» § 2. — Alle welkdanige aansteektoestellen en alle apparaten welke een vlam, een vonk of een gloeiing teweeg kunnen brengen en welke in de plaats van lucifers kunnen dienen, mogen noch te koop gesteld noch ten gebruik geleverd worden dan na betaling van een bijzondere verbruikstaxe van 10 frank per voorwerp. »

Bier.

ART. 9.

Het accijnsrecht op de vervaardiging van bier wordt vastgesteld op

kilogramme de matières premières déclaré.

Ce droit est abaissé à fr. 1.85, à concurrence d'une quantité annuelle de 40,000 kilogrammes et d'après les modalités à déterminer par le Ministre des Finances, pour les brasseurs dans le chef desquels les prises en charge, au titre des matières premières pour la confection des bières, n'auront pas dépassé au total, pour l'année entière, 200,000 kilogrammes.

ART. 10.

Est abrogé l'article 54 de la loi du 2 août 1822 (art. 60 du recueil des textes coordonnés, annexé à l'arrêté royal du 26 décembre 1903).

Boissons fermentées de fruits.

ART. 11.

Le premier alinéa du paragraphe 1^{er} de l'article 4 nouveau de la loi du 31 mars 1921 est remplacé comme suit :

» § 1^{er}. — Les boissons ne titrant pas plus de 15 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, qui sont obtenues par la fermentation d'une solution composée exclusivement soit de jus de fruits frais, de sucre et d'eau, soit de fruits secs et d'eau avec ou sans addition de sucre, sont assujetties à un droit d'accise de 2 francs par hectolitre et par degré d'alcool qu'elles contiennent. »

Boissons fermentées mousseuses.

ART. 12.

§ 1^{er}. — Les boissons fermentées mousseuses, à l'exclusion des bières, cidres et hydromels mousseux, fabriquées dans le pays, sont soumises à un droit d'accise spécial de 200 francs par hectolitre.

fr. 2.10 per kilogram aangegeven grondstoffen.

Ten beloope eener jaarlijksche hoeveelheid van 40,000 kilogram en volgens de modaliteiten welke de Minister van Financiën zal vaststellen, wordt dat recht verlaagd op fr. 1.85 ten bate van de brouwers voor wie de belastbare grondstoffen voor het vervaardigen van bier, samen voor het geheele jaar, geen 200,000 kilogram overtroffen hebben.

ART. 10.

Artikel 54 der wet van 2 Augustus 1822 (art. 60 van de verzameling der geordende teksten gevoegd bij het Koninklijk Besluit van 26 December 1903) wordt ingetrokken.

Gegiste dranken uit vruchten.

ART. 11.

Het eerste lid van paragraaf 1 van nieuw artikel 4 der wet van 31 Maart 1921, wordt vervangen als volgt :

« § 1. — Dranken welke niet meer dan 15 graden van den alcoholmeter van Gay-Lussac bij de temperatuur van 15 graden centigraad titreeren en verkregen zijn door gisting van een oplossing uitsluitend bestaande ofwel uit sap van verse vruchten, suiker en water, ofwel uit droge vruchten en water, waaraan suiker al dan niet toegevoegd is, zijn onderworpen aan een accijnsrecht van 2 frank per hectoliter en per graad alcohol welke deze dranken bevatten. »

Gegiste schuimdranken.

ART. 12.

§ 1. — Binnenslands vervaardigde gegiste schuimdranken, met uitzondering van schuimend bier, schuimenden appelwijn en schuimenden honingdrank, zijn onderworpen aan een bijzonder accijnsrecht van 200 frank per hectoliter.

§ 2. — Décharge de ce droit peut être accordée en cas d'exportation.

§ 3. — Le Ministre des Finances est autorisé à prendre les mesures nécessaires en vue d'assurer la perception du droit établi par le paragraphe 1^{er} et à déterminer le régime de surveillance des fabriques.

§ 4. — Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit fixé par le présent article est punie, indépendamment de la confiscation de ces produits et des ustensiles ou appareils ayant servi à leur fabrication, d'une amende égale au décuple des droits fraudés sans qu'elle puisse être inférieure à 10,000 francs.

L'amende est doublée en cas de récidive ou lorsque les faits se passent dans une fabrique clandestine ou, s'il s'agit d'une usine légalement établie, ailleurs que dans les locaux où se trouvent les appareils compris dans la déclaration de travail.

§ 5. — Toute contravention aux mesures prises en exécution du paragraphe 3 est punie d'une amende de 1,000 à 10,000 francs.

§ 6. — Indépendamment des amendes comminées par les paragraphes 4 et 5 du présent article, le paiement des droits fraudés est toujours exigible.

§ 7. — Sont rapportés les articles 8 à 12 de la loi du 30 décembre 1896.

Huiles minérales.

ART. 13.

Les paragraphes 1^{er} et 2 de l'article 4 de la loi du 13 juillet 1930 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 4. § 1^{er}. — Il est établi sur

§ 2. — Van dat recht kan afschrijving verleend worden in geval van uitvoer.

§ 3. — De Minister van Financiën is gemachtigd de noodige maatregelen te treffen tot verzekeren van de inning van het bij paragraaf 1 vastgestelde recht en om de wijze van bewaking der fabrieken te bepalen.

§ 4. — Alle om 't, even welke practijken die ten doel hebben de belastbare producten aan de toepassing van het bij dit artikel vastgestelde recht te onttrekken, worden gestraft, onverminderd de verbeurdverklaring van die producten en van de gereedschappen of toestellen, welke tot vervaardiging er van gediend hebben, met een boete welke tienmaal de ontdoken rechten bedraagt, doch zonder beneden 10,000 frank te mogen blijven.

De boete wordt verdubbeld in geval van herhaling ofwel wanneer de feiten plaats hebben in een geheime fabriek of, indien het een wettelijk gevestigde fabriek geldt, elders dan in de lokalen waar de vaten staan welke in de arbeidsaangifte opgenoemd zijn.

§ 5. — Overtreding van de maatregelen getroffen ter uitvoering van paragraaf 3 wordt gestraft met een boete van 1,000 tot 10,000 frank.

§ 6. — Benevens de boeten waarmede paragrafen 4 en 5 van dit artikel dreigen, zijn de ontdoken rechten steeds opvorderbaar.

§ 7. — Worden ingetrokken artikelen 8 tot 12 der wet van 30 December 1896.

Minerale oliën.

ART. 13.

§§ 1 en 2 van artikel 4 der wet van 13 Juli 1930 worden door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 4. § 1. — Op de hiernaver-

les huiles minérales ci-après, obtenues dans le pays par le traitement du pétrole brut ou des produits qui en dérivent, un droit d'accise fixé comme suit :

» a) Huiles légères (éthers de pétrole, essences, white spirit) (1) : 95 francs par hectolitre;

» b) Huiles moyennes (2) : 80 francs par hectolitre. »

§ 2. — Décharge totale ou partielle de ce droit peut être accordée :

» a) pour les huiles légères (éthers de pétrole, essences) destinées au traitement industriel de matières premières;

» b) pour le white spirit entrant dans la fabrication de produits industriels.

» Le Gouvernement détermine le montant de la décharge et le Ministre des Finances fixe les conditions auxquelles celle-ci est subordonnée. »

Margarine et autres beurres artificiels.

ART. 14.

Le paragraphe 1^{er} de l'article 5 de la loi du 12 juillet 1895 est remplacé comme suit :

« Art. 5. § 1^{er}. — Il est dû sur la fabrication de la margarine et des autres beurres artificiels un droit d'accise de 25 francs par 100 kilogrammes. »

Sucres et sirops de raffinage.

ART. 15.

§ 1^{er}. — L'article 7 de la loi du

(1) Sont applicables en l'espèce les dispositions des notes-renvois 1 et 3 figurant à l'article 1^{er}, ex. 195b, de la présente loi.

(2) Sont applicables les dispositions de la note-renvoi 1 figurant à l'article 1^{er}, ex 195c, de la présente loi.

Sont exclus du régime des huiles moyennes, les sous-produits de distillation qui présentent les caractéristiques des huiles lourdes (viscosité, inflammabilité, etc.).

melde minerale oliën in het land gewonnen uit ruwe petroleum of hare bijproducten, wordt een accijsrecht gesteld zooals volgt :

» a) Lichte oliën (petroleumæthers, essences, white spirit) (1) : 95 frank per hectoliter;

» b) Middelmatige oliën (2) : 80 frank per hectoliter.

» § 2. — Totale of gedeeltelijke afschrijving van dat recht mag verleend worden :

» a) voor de lichte oliën (petroleumæthers, essences) bestemd tot technische behandeling van grondstoffen;

» b) voor de white spirit gebruikt tot het vervaardigen van nijverheidsproducten.

» De Regeering bepaalt het bedrag van de ontlasting en de Minister van Financiën stelt de voorwaarden vast, waaraan deze ondergeschikt gemaakt wordt. »

Margarine en andere kunstboter.

ART. 14.

Paragraaf 1 van artikel 5 der wet van 12 Juli 1895 wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. § 1. — De accijs op de vervaardiging van margarine en andere kunstboter is vastgesteld op 25 fr. per 100 kilogram. »

Suiker en raffinagestroop.

ART. 15.

§ 1. — Artikel 7 der wet van 21 Au-

(1) Zijn ter zake van toepassing de schikkingen van nota's-verwijzingen 1 en 3 van artikel 1, ex 195b, der tegenwoordige wet.

(2) Zijn van toepassing, de schikkingen der nota-verwijzing 1, van artikel 1, ex 195c, der tegenwoordige wet.

Vallen niet onder het regime der middelmatige oliën de bijproducten der stoking die de eigenschappen der zware oliën vertoonen (kleverigheid, ontvlambaarheid, enz.).

21 août 1903 est modifié comme ci-après :

« Art. 7. — Le droit d'accise sur les sucres fabriqués dans le pays et destinés à la consommation intérieure est établi sur le poids net et fixé ainsi qu'il suit :

» a) Sucres bruts ou raffinés de toute espèce provenant de la canne ou de la betterave, soit directement, soit par transformation de produits intermédiaires : 100 francs les 100 kilogrammes;

» b) Sirops de raffinage : 50 francs les 100 kilogrammes. »

§ 2. — Les taux fixés par le paragraphe 1^{er} sont réduits respectivement à 60 francs et 30 francs pour les sucres et sirops de raffinage fabriqués pendant la campagne 1932-1933 au moyen de betteraves indigènes.

Le bénéfice de cette réduction doit être bonifié par les fabricants de sucre au profit des producteurs de betteraves indigènes.

Le Ministre des Finances est autorisé à fixer toutes conditions auxquelles les fabricants sont tenus de se conformer.

A défaut de satisfaire aux obligations qui découlent tant du deuxième alinéa du présent paragraphe que des mesures prises en vertu du troisième alinéa, les fabricants détaillants peuvent, en vertu d'une décision du Ministre des Finances, être astreints au paiement du droit d'accise de 100 fr. les 100 kilogrammes sur les sucres sortant de leurs usines pour la consommation.

Est rapporté l'article 1^{er} de la loi du 23 juillet 1932.

§ 3. — Le bénéfice de la réduction temporaire du droit d'accise prévue au premier alinéa du paragraphe 2 est étendu aux sucres fabriqués au Congo Belge ou dans les territoires

gustus 1903 wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 7. — Het accijnsrecht op hier te lande vervaardigde en tot inlandsch verbruik bestemde suiker wordt berekend op het zuiver gewicht en bepaald als volgt :

« a) Ruwe of geraffineerde suiker van alle soort voortkomende van riet of van beetwortelen, hetzij rechtstreeks of bij omzetting van tusschenproducten : 100 frank de 100 kilogram;

» b) Raffinagestroop : 50 frank de 100 kilogram. »

§ 2. — De bedragen vastgesteld bij paragraaf 1 worden onderscheidenlijk gebracht op 60 en 30 frank voor suiker en raffinagestroop welke gedurende het werkseizoen 1932-1933 uit inlandsche beetwortelen vervaardigd zijn.

Het genot van die vermindering moet, door de zorgen van de suikervabrikanten, ten goede komen aan de voortbrengers van inlandsche beetwortelen.

De Minister van Financiën is gemachtigd alle voorwaarden te stellen welke de fabrikanten gehouden zijn na te leven.

De fabrikanten die te kort komen aan de verplichtingen welke voortvloeien, zoowel uit het tweede lid van deze paragraaf als uit de krachtens het derde lid getroffen maatregelen, kunnen, krachtens beslissing van den Minister van Financiën, gedwongen worden tot betaling van het accijnsrecht van 100 frank de 100 kilogram op suiker welke, voor het verbruik, uit hunne fabrieken wordt uitgeslagen.

Artikel 1 der wet van 23 Juli 1932 vervalt.

§ 3. — Het genot van de in het eerste lid van paragraaf 2 voorziene tijdelijke verlaging van het accijnsrecht geldt ook voor suiker, welke in Belgisch Congo of in de gebieden onder

sous mandat belge, au moyen de produits y récoltés.

§ 4. — Les sucres et sirops de raffinage se trouvant, lors de la mise en vigueur de la présente loi, dans les fabriques, les raffineries ou les entrepôts publics, ne pourront en être enlevés pour la consommation que moyennant paiement du droit établi par le paragraphe 1^{er}, sous déduction éventuelle de la partie du droit dont l'exonération est accordée en vertu de lois antérieures.

Glucoses.

ART. 16.

§ 1^{er}. — Par modification à l'article 1^{er}, paragraphe 1^{er}, de la loi du 19 mai 1898, le droit d'accise sur la fabrication des glucoses au moyen de féculs de grains ou d'autres matières similaires est fixé à 2 francs par hectolitre de jus saccharifié et saturé, mais non filtré, à la densité d'un degré du densimètre de Gay-Lussac, à la température de 17 1/2 degrés du thermomètre centigrade.

§ 2. — L'article 67 de la loi du 19 mai 1898 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 67. — L'exportation des glucoses avec décharge de l'accise s'effectue par les bureaux à désigner par le Ministre des Finances et sous les conditions établies pour les marchandises d'accise en général. »

Tabacs.

ART. 17.

§ 1^{er}. — Les paragraphes 1^{er} et 2 de l'article 2 de la loi du 20 octobre 1919 sont remplacés par les dispositions suivantes :

» Art. 2. — § 1^{er}. — Les tabacs étrangers non fabriqués, quelles que soient leur espèce et leur qualité,

Belgisch mandaat uit aldaar gewonnen producten vervaardigd is.

§ 4. — Suiker en raffinagestroop die bij het in werking treden dezer wet in fabrieken, raffinaderijen of openbare entrepots voorradig zijn, mogen slechts ten verbruik uitgeslagen worden mits betaling van het recht vastgesteld bij paragraaf 1, na gebeurlijken aftrek van het gedeelte van het recht waarvoor krachtens vroegere bepalingen vrijstelling gegund is.

Druivensuiker.

ART. 16.

§ 1. — Met wijziging in artikel 1, paragraaf 1, der wet van 19 Mei 1898, wordt het accijnsrecht op de vervaardiging van druivensuiker door middel van zetmeel, graan of andere gelijkwaardige stoffen vastgesteld op 2 frank per hectoliter versuikerd en ontzuurd, doch niet gefiltreerd sap, bij de dichtheid van één graad, van den densimeter van Gay-Lussac, bij 17 1/2 warmtegraden van den honderddeeligen thermometer.

§ 2. — Artikel 67 der wet van 19 Mei 1898 wordt vervangen als volgt :

« Art. 67. — Uitvoer van druivensuiker met afschrijving van den accijns geschiedt langs de kantoren, welke de Minister van Financiën zal bepalen en onder de voorwaarden welke gelden voor accijnswaren in 't algemeen. »

Tabak.

ART. 17.

§ 1. — Paragrafen 1 en 2 van artikel 2 der wet van 20 October 1919 worden vervangen als volgt :

« Art. 2. — § 1. — Onbewerkte uitlandsche tabak is, ongeacht soort of hoedanigheid, onderworpen aan een

sont assujettis à un droit d'accise de 100 francs par 100 kilogrammes.

» Ce droit est acquitté par le débiteur des droits d'entrée, en même temps que ces derniers.

» § 2. — Les tabacs indigènes, qu'ils soient destinés à être consommés par le planteur lui-même ou par autrui, sont passibles d'un droit d'accise perçu comme suit :

» a) Cultures comprenant plus de 1,000 plants : 1 franc par kilogramme de tabac sec récolté, avec minimum de fr. 6.25 les 100 plants;

b) Cultures comprenant 1,000 plants ou moins : fr. 6.25 les 100 plants. »

§ 2. — Le paragraphe 3 du susdit article 2 est abrogé.

ART. 18.

§ 1^{er}. — L'article 18, paragraphe 1^{er}, de la loi du 20 octobre 1919 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 18. — § 1^{er}. — Indépendamment des droits établis par la présente loi, les tabacs fabriqués étrangers ou indigènes sont soumis à un droit proportionnel de consommation fixé comme suit :

- | | |
|---|---|
| » A. Cigares . . . 10 p. c. | } du prix de vente au détail, d'après un barème à établir par le Ministre des Finances. |
| » B. Cigarillos (1). 10 p. c. | |
| » C. Cigarettes. . . 35 p. c. | |
| » D. Tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher vendu à l'état sec. 25 p. c. | |
| » E. Tabac à mâcher vendu à l'état humide : 50 centimes au kilogramme. » | |

§ 2. — Il est ajouté à l'article 18 de la loi du 20 octobre 1919, un paragraphe 3 ainsi conçu :

» § 3. — Il peut être accordé crédit pour le paiement du droit proportion-

(1) Sont considérés comme cigarillos les menus cigares constitués exclusivement de tabac et dont le poids est inférieur à 3 kilogrammes les 1,000 pièces.

accijnsrecht van 100 frank per 100 kilogram.

» Dat recht wordt samen met de invoerrechten en door denzelfden persoon voldaan.

» § 2. — Inlandsche tabak, ongeacht of ze voor eigen verbruik of voor anderen bestemd is, is onderworpen aan een accijnsrecht geheven als volgt :

» a) Beplantingen van meer dan 1,000 planten : 1 frank per kilogram ingeoogste droge tabak, met minimum van fr. 6.25 per 100 planten;

» b) Beplantingen van 1,000 planten of minder : fr. 6.25 per 100 planten. »

§ 2. — Paragraaf 3 van gemeld artikel 2 vervalt.

ART. 18.

§ 1. — Artikel 18, paragraaf 1, der wet van 20 October 1919 wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Art. 18. — § 1. — Onverminderd de bij deze wet gevestigde rechten, wordt bewerkte uitlandsche of inlandsche tabak onderworpen aan een evenredig verbruiksrecht dat vastgesteld is als volgt :

- | | |
|---|--|
| » A. Sigaren . . . 10 t. h. | } vanden kleinhandels-prijs, volgens een door den Minister van Financiën op te maken barema. |
| » B. Cigarillo's (1) . . 10 t. h. | |
| » C. Sigaretten . . . 35 t. h. | |
| » D. Rooktabak, snuif en droge pruim-tabak 25 t. h. | |
| » E. Natte pruim-tabak 50 centiem per kilogram. » | |

§ 2. — Aan artikel 18 der wet van 20 October 1919 wordt een als volgt luidende paragraaf 3 toegevoegd :

« § 3. — Voor het evenredig verbruiksrecht mag krediet gegund wor-

(1) Als cigarillo's gelden de uitsluitend uit tabak bestaande kleine sigaren met een gewicht beneden 3 kilogram per 1,000 stuks.

nel de consommation, aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances. »

§ 3. — Le Ministre des Finances est autorisé à percevoir, d'après les modalités qu'il déterminera, le complément de droits ressortant du nouveau tarif pour les produits qui, lors de la mise à exécution du paragraphe 1^{er}, porteront encore des bandelettes de l'ancien barème.

ART. 19.

§ 1^{er}. — L'article 32 de la loi du 20 octobre 1919 est remplacé par les dispositions suivantes :

» *Art. 32.* — § 1^{er}. — Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toute mesure généralement quelconque en vue d'assurer la perception des droits d'entrée, d'accise, de licence et du droit proportionnel en matière de tabacs et pour régler la surveillance des fabriques, magasins, dépôts et débits ainsi que des transports de tabacs.

» § 2. — Toute contravention aux mesures prises par le Ministre des Finances en exécution des prescriptions de la présente loi est punie d'une amende de 1,000 à 10,000 francs, indépendamment, le cas échéant, du paiement des droits fraudés.

» § 3. — Sont rapportés :

» L'article 10, paragraphe 2; l'article 16; l'article 19, paragraphe 2 et l'article 22, paragraphe 2, de la loi du 20 octobre 1919. »

Taxes de consommation.

Alcools.

ART. 20.

§ 1^{er}. — Les paragraphes 1^{er} et 2 de l'article 8 de la loi du 7 juin 1926, prorogé par l'article 13 de la loi du

den onder de door de Minister van Financiën te bepalen voorwaarden. »

§ 3. — De Minister van Financiën is gemachtigd tot heffing, volgens door hem te bepalen modaliteiten, van het aanvullend recht, blijkens het nieuw barema, voor de producten welke bij het ten uitvoer leggen van paragraaf 1, nog van bandjes van den vroegeren rooster voorzien zijn.

ART. 19.

§ 1. — Artikel 32 der wet van 20 October 1919 wordt vervangen als volgt :

« *Art. 32.* — § 1. — De Minister van Financiën is gemachtigd alle welkdanige maatregelen te treffen om, in zake tabak, de inning te verzekeren van invoer-, accijns- en vergunningsrechten zoomede van het evenredig recht, en om de bewaking te regelen op fabrieken, magazijnen, opslagplaatsen en slijterijen alsmede op tabaksvervoer.

» § 2. — Overtreding van de maatregelen door den Minister van Financiën getroffen ter uitvoering van de voorschriften dezer wet, wordt gestraft met een boete van 1,000 tot 10,000 frank, onverminderd, in voorkomend geval, de betaling der ontrokken rechten.

» § 3. — Worden ingetrokken : artikel 10, paragraaf 2; artikel 16; artikel 19, paragraaf 2 en artikel 22, paragraaf 2, der wet van 20 October 1919. »

Verbruikstaxes.

Alcohol.

ART. 20.

§ 1. — Paragrafen 1 en 2 van artikel 8 der wet van 7 Juni 1926, verlengd bij artikel 13 der wet van 13 Juli 1930,

13 juillet 1930, établissant une taxe spéciale de consommation sur les alcools, sont remplacés comme suit :

» § 1^{er}. — Il est établi une taxe spéciale de consommation :

» a) sur les alcools et eaux-de-vie indigènes de toute espèce, déclarés en consommation ;

» b) sur les alcools éthyliques, les eaux-de-vie de toute espèce, les liqueurs et autres liquides alcooliques importés de l'étranger.

» § 2. — Le montant de cette taxe est fixé comme suit, par hectolitre d'alcool à 50 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade :

» a) Alcools destinés à la fabrication des parfums avec décharge des droits d'accise : 1,000 francs ;

» b) Alcools, eaux-de-vie, etc., destinés à d'autres usages : 1,500 francs.

» Pour les liquides alcooliques en bouteilles ainsi que pour les liqueurs, la taxe est fixée à 3,000 francs par hectolitre, sans distinction de degré. »

§ 2. — Les alcools, eaux-de-vie et autres liquides alcooliques déclarés, avant la date d'entrée en vigueur de la loi, pour une destination donnant lieu à exemption provisoire ou définitive de la taxe spéciale et qui, la veille de cette date au soir, n'auront pas reçu leur destination initiale, ne pourront éventuellement être livrés à la consommation que sous paiement de la taxe spéciale sur la base des taux visés au paragraphe 1^{er}.

Boissons fermentées mousseuses.

ART. 21.

Il est ajouté au paragraphe 1^{er} de

waarbij een bijzondere verbruikstaxe op alcohol wordt gevestigd, worden door het volgende vervangen :

« § 1. — Er wordt een bijzondere verbruikstaxe gelegd :

» a) op inlandschen alcohol en brandewijn van alle soort, welke ten verbruik worden aangegeven ;

» b) op ethylalcohol, brandewijn van alle soort, likeuren en andere alcoholhoudende vloeistoffen uit den vreemde ingevoerd.

» § 2. — Het bedrag van die taxe is vastgesteld als volgt per hectoliter alcohol van 50 graden van den alcoholmeter van Gay-Lussac, temperatuur 15 graden van den honderddeeligen thermometer :

» a) Alcohol bestemd tot vervaardigen van reukwerk met afschrijving van den acciïns : 1,000 frank ;

» b) Alcohol, brandewijn, enz., voor andere doeleinden : 1,500 frank.

» Voor alcoholhoudende vloeistoffen op flesschen, alsmede voor likeuren, wordt de taxe op 3,000 frank per hectoliter, zonder onderscheid van graad, vastgesteld. »

§ 2. — Alcohol, brandewijn of andere alcoholhoudende vloeistoffen welke vóór den datum van in werking treden der wet aangegeven zijn voor een bestemming die aanleiding geeft tot voorloopige of definitieve vrijstelling van de bijzondere taxe en welke, 's avonds te voren, hun aanvankelijke bestemming niet zouden bekomen hebben, mogen gebeurlijk slechts ten verbruik geleverd worden mits betaling der bijzondere taxe op voet der in paragraaf 1 bedoelde bedragen.

Gegiste schuimdranken.

ART. 21.

Aan paragraaf 1 van artikel 1 der

l'article 1^{er} de la loi du 31 décembre 1925, un second alinéa ainsi conçu :

» La taxe ainsi calculée ne peut être inférieure à :

» 2 francs par bouteille de plus de 50 centilitres à 1 litre;

» 1 franc par bouteille de plus de 25 centilitres à 50 centilitres;

» Fr. 0.50 par bouteille de 25 centilitres ou moins.

» Ces minima sont réduits de moitié pour le cidre et l'hydromel mousseux. »

Eaux minérales.

ART. 22.

L'article 2 de la loi du 31 décembre 1925 est modifié comme suit :

» *Art. 2.* — Les eaux minérales, naturelles ou artificielles, les eaux gazéifiées ou stérilisées ainsi que les limonades gazeuses, sont passibles d'une taxe spéciale de consommation sur la base de 25 centimes par litre.

» Pour la détermination de la quantité de produits à soumettre à la taxe, la contenance de chaque récipient est arrondie au quart de litre supérieur. »

Additionnels.

ART. 23.

Par modification à l'article 9, paragraphe 1^{er}, de la loi du 23 mars 1932, sont affranchis des additionnels :

les droits d'entrée sur les cafés et similaires (n^{os} 63, 248 et 249 du tarif), les thés (n^o 65), les benzols, etc. (n^o 193), les huiles minérales, légères et moyennes (n^{os} 195b3 et 195c) et les allumettes (n^o 1,206);

les droits d'accises sur l'acide acétique, les allumettes, la bière, les boissons fermentées mousseuses indigènes,

wet van 31 December 1925 wordt een als volgt luidend tweede lid toegevoegd :

« De aldus berekende taxe mag niet minder bedragen dan :

» 2 frank per flesch van meer dan 50 centiliter tot en met 1 liter;

» 1 frank per flesch van meer dan 25 centiliter tot en met 50 centiliter;

» Fr. 0.50 per flesch van 25 centiliter of minder.

» Voor schuimenden appelwijn en schuimenden honingdrank worden die minimumcijfers met de helft verminderd ».

Mineraal water.

ART. 22.

Artikel 2 der wet van 31 December 1925 wordt gewijzigd als volgt :

« *Art. 2.* — Natuurlijk of kunstmatig mineraal water, vergast of gesteriliseerd water, alsmede gashoudende limonade, zijn onderworpen aan een bijzondere verbruikstaxe op voet van 25 centiem per liter.

» Voor het bepalen van de hoeveelheid aan het recht te onderwerpen producten, wordt de inhoud van elken recipiënt op den naasthooger kwartliter afgerond. »

Opdecimen.

ART. 23.

Met wijziging in artikel 9, paragraaf 1, der wet van 23 Maart 1932, worden geen opdecimen geheven :

op de invoerrechten op koffie en soortgelijke waren (tariefposten n^{rs} 63, 248 en 249), thee (n^r 65), benzol, enz. (n^r 193), minerale oliën, lichte en middelmatige (n^{rs} 195b3 en 195c) en lucifers (n^r 1206);

op de accijsrechten op azijnzuur, lucifers, bier, inlandsche gegiste schuimdranken, druivensuiker, minerale oliën,

les glucoses, les huiles minérales, la margarine et autres beurres artificiels, les sucres et sirops de raffinage et les vinaigres;

la taxe spéciale de consommation sur les appareils d'allumage et les eaux minérales.

**Dispositions diverses
concernant les douanes et accises.**

ART. 24.

Est ratifié l'arrêté royal du 6 septembre 1932 relatif au régime douanier des huiles minérales.

ART. 25.

Le Ministre des Finances est autorisé à coordonner les dispositions légales ou gouvernementales concernant la perception des droits d'accise et des taxes spéciales de consommation.

ART. 26.

§ 1^{er}. — Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes les mesures réglementaires utiles pour prévenir les spéculations contraires aux intérêts du Trésor à l'occasion du dépôt de projets de loi portant création ou modification de droits de douane ou d'accise ou de taxes assimilées telles que les taxes de consommation.

Ces mesures peuvent comprendre notamment la déclaration obligatoire et le recensement des stocks de marchandises existant dans le pays.

§ 2. — Toute infraction aux mesures ainsi décrétées est punie d'un emprisonnement de quinze jours à trois mois et d'une amende de 10,000 à 50,000 francs.

La confiscation des marchandises, visées par le projet de loi, dont le délinquant est propriétaire ou détenteur, est en outre prononcée.

§ 3. — Tout refus d'exercice, toute manœuvre qui met obstacle au recen-

magarine en andere kunstboter, suiker en raffinagestroop en azijn;

op de bijzondere verbruikstaxe op aansteektoestellen en mineraal water.

**Allerlei bepalingen
betreffende douanen en acc'jzen.**

ART. 24.

Het Koninklijk Besluit van 6 September 1932 betreffende het tolregime van minerale oliën wordt bekrachtigd.

ART. 25.

De Minister van Financiën is gemachtigd tot het ordenen van de wets- en regeeringsbepalingen betreffende het heffen der accijsrechten en der bijzondere verbruikstaxes.

ART. 26.

§ 1. — De Minister van Financiën is gemachtigd de noodige reglementaire maatregelen te treffen om speculaties te voorkomen die strijdig zijn met de belangen der Schatkist, ter gelegenheid van het indienen van wetsontwerpen houdende instelling of wijziging van douane- of accijsrechten of daarmee gelijkgestelde taxes zooals verbruikstaxes.

Die maatregelen mogen onder meer de verplichtende aangifte en de opnemings behelzen der stocks koopwaren die in het land voorradig zijn.

§ 2. — Overtreding van de alzoo uitgevaardigde maatregelen wordt gestraft met vijftien dagen tot drie maanden gevangenzetting en met een boete van 10,000 tot 50,000 frank.

Bovendien worden de in het wetsontwerp bedoelde koopwaren, welke de overtreder in bezit of onder zijn berusting heeft, verbeurd verklaard.

§ 3. — Verhinderende van ambtsverrichting of practijken welke de

sement de marchandises visées par le projet de loi sont punis d'une amende de 20,000 à 200,000 francs, indépendamment de l'emprisonnement prévu à l'article précédent.

ART. 27.

Par dérogation à l'article 30 de la loi du 6 avril 1843, toute saisie de marchandises à charge d'inconnus sera valable sans jugement si, dans un délai de trente jours à partir de la clôture du procès-verbal, le propriétaire des marchandises ne les a pas revendiquées par lettre recommandée adressée au Directeur des douanes et des accises de la province ou de la région où la saisie a eu lieu.

Seront de même valables sans jugement les saisies régulièrement faites à charge de personnes connues pourvu que la valeur de la marchandise ne dépasse pas 500 francs et que l'Administration ne réclame pas contre le propriétaire de la marchandise l'application d'une peine d'emprisonnement ou d'une amende.

ART. 28.

§ 1^{er}. — Le minimum et le maximum de l'amende comminée par l'article 324 de la loi générale du 26 août 1822 concernant la perception des droits de douane et d'accise, sont portés respectivement à 1,000 et à 5,000 francs. Ces chiffres sont quintuplés quand le refus d'exercice est commis par des personnes portant ostensiblement des armes à feu, des matraques, des gourdins ou une arme prohibée quelconque, ou utilisant des appareils de locomotion ou de transport pourvus de moteurs mécaniques, ou voyageant en bande de trois individus au moins.

L'amende est aussi de 5,000 à 25,000 francs, sans préjudice des peines de droit commun encourues par

opneming der in het wetsontwerp bedoelde koopwaren belemmeren, worden gestraft met een boete van 20,000 tot 200,000 frank, onverminderd de gevangenisstraf waarvan sprake in voorgaand artikel.

ART. 27.

Met afwijking van artikel 30 der wet van 6 April 1843, zal aanhaling van koopwaren ten laste van onbekenden zonder vonnis geldig zijn indien, binnen een termijn van dertig dagen te rekenen van het opmaken van het proces-verbaal, de eigenaar der koopwaar ze niet per aangeteekenden brief heeft teruggevraagd aan den Directeur der douanen en accijnzen over de provincie of over het gewest waar de aanhaling plaats heeft gehad.

Zullen desgelijks geldig zijn de regelmatig gedane aanhalingen ten laste van gekende personen, voor zoover de waarde der koopwaar geen 500 fr. te boven gaat en het Bestuur tegen den eigenaar geen toepassing vordert van een boete of van een gevangenisstraf.

ART. 28.

§ 1. — Het minimum en het maximum der boete voorzien in artikel 324 der algemeene wet van 26 Augustus 1822, op het heffen van douane- en accijnsrechten, worden onderscheidenlijk tot 1,000 en tot 5,000 frank opgevoerd. Die cijfers worden vervijfvoudigd wanneer het verhinderen van ambtsverrichting gepleegd is door personen die vuurwapens, wapenstukken, knuppels of eenigerhande verboden wapen op opvallende wijze dragen of wel verkeers- of vervoermiddelen met mechanische beweegkracht bezigen, ofwel in een bende van minstens drie man zijn.

Onverminderd de door de daders opgelopen gemeenrechtelijke straffen, wisselt de boete insgelijks tusschen

les délinquants, quand le refus d'exercice s'accompagne de rébellion ou de sévices contre les employés.

§ 2. — Les amendes fixées par une disposition des lois fiscales en matière de douane et d'accise antérieures au 1^{er} avril 1926 sont majorées de 60 décimes additionnels. Échappent à cette majoration les amendes proportionnelles aux droits fraudés ou compromis.

ART. 29.

Dans un rayon de 10 kilomètres le long des frontières de terre et de mer, les agents des douanes et des accises et les agents qui concourent avec eux à la répression de la fraude peuvent se servir de leurs armes d'ordonnance pour abattre les chiens, les chevaux et les autres animaux employés pour la fraude, introduits frauduleusement ou circulant irrégulièrement dans le pays, quand il ne leur est pas possible de les capturer vivants.

Ils sont autorisés à se servir de leurs armes et de tous engins appropriés, tels que herses, hérissons, câbles, fusées, etc. pour immobiliser les véhicules, en particulier ceux qui sont pourvus d'un moteur mécanique, quand les conducteurs n'obtempèrent pas au signal ou à l'ordre d'arrêt qui leur est donné.

Ils peuvent aussi faire usage de leurs armes :

1^o contre les personnes qui les attaquent ou leur résistent à main armée, ou qui les mettent sérieusement en danger d'être blessés ou de perdre la vie;

2^o contre les personnes qui, sans obéir à l'ordre de s'arrêter, fuient après les avoir attaqués à main armée, et contre les conducteurs de véhicules pourvus de moteurs mécaniques qui fuient après avoir manœuvré pour mettre leur vie en péril;

5,000 en 25,000 frank wanneer het verhinderen van ambtsverrichting met wederspanning of met mishandeling van de beampten gepaard gaat.

§ 2. — De boeten, welke bij eene bepaling van douane- of accijnswetten van vóór 1 April 1926 vastgesteld zijn, worden met 60 opdecimen verhoogd. Die verhooging is niet toepasselijk op boeten welke met de ontdoken of onwisse rechten evenredig zijn.

ART. 29.

Binnen een kring van 10 kilometer langs de land- en zee grenzen, mogen de agenten der douanen en accijnzen en de agenten die met hen meewerken om den sluikhandel te beteugelen, hun dienstwapens gebruiken tegen honden, paarden en andere dieren, welke voor het smokkelen dienen, bedrieglijk ingevoerd worden of zich op onregelmatige wijze in het Rijk bevinden, wanneer het niet mogelijk is ze levend te vangen.

Zij mogen hun wapens en alle aangepaste toestellen zooals eggen, pinbalken, kabels, vuurpijlen, enz., gebruiken om voertuigen te doen stilstaan, inzonderheid de voertuigen met mechanische beweegkracht wanneer de geleiders aan het sein of het bevel tot stoppen geen gevolg geven.

Zij mogen hun wapens ook gebruiken :

1^o tegen personen die hen aanvallen of die gewapenden weerstand bieden of die hen ernstig gevaar doen loopen gekwetst te worden of het leven te verliezen;

2^o tegen personen die zonder aan het bevel om te blijven staan, gevolg te geven, op de vlucht slaan na hen gewapenderhand aangevallen te hebben en tegen geleiders van voertuigen met mechanische beweegkracht die op de vlucht slaan na gestuurd te hebben om hun leven in gevaar te brengen;

3° pour repousser ceux qui, malgré la sommation de s'éloigner, tentent de leur enlever des marchandises ou des moyens de transport saisis, de les déloger d'un poste où ils exercent leur surveillance, ou de délivrer leurs prisonniers.

Dispositions transitoires.

Alcools et tabacs.

ART. 30.

§ 1^{er}. — Les alcools et liquides alcooliques, hormis les boissons spiritueuses et essences en bouteilles, se trouvant, à la date de la mise en vigueur de la présente loi, en cours de transport ou dans les magasins, dépôts ou locaux des distillateurs, rectificateurs, fabricants de liqueurs, d'essences ou de produits pharmaceutiques, courtiers, négociants, réexpéditeurs et détaillants, sont passibles d'un supplément de taxe de consommation de 500 francs par hectolitre à 50 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade.

§ 2. — Les cafés non torréfiés (n° 63a du Tarif), les huiles minérales légères et moyennes étrangères (n° 195b3 et 195c) et indigènes, les tabacs étrangers non fabriqués (n° 277a et b), ainsi que les tabacs indigènes non fabriqués se trouvant à la date du 30 décembre 1932 sous le régime de la consommation, soit dans les établissements, dépôts ou magasins des fabricants, négociants, grossistes ou demi-grossistes, soit en cours de transport, sont passibles des droits d'entrée ou d'accise établis par la présente loi, sous déduction des droits qui auraient été acquittés déjà.

§ 3. — Quiconque possède ou détient des produits auxquels s'appliquent les dispositions des paragraphes 1^{er} et 2, doit endéans les quarante-huit

3° om degenen te verjagen, die ondanks de aanmaning om weg te gaan, pogen hun de aangehaalde koopwaren of vervoermiddelen te ontnemen. hen te verdrijven uit een post waar zij hun bewaking uitoefenen, of hun gevangenen te bevrijden.

Overgangsbepalingen.

Alcohol en tabak.

ART. 30.

§ 1. — Op alcohol en alcoholhoudende vloeistoffen — behoudens geestrijke dranken en essences op flesschen — welke op den datum van het in werking treden dezer wet onderweg zijn ofwel zich in de magazijnen, opslagplaatsen of lokalen van stokers, overhalers, fabrikanten van likeuren, essences of artsenijen, makelaars, handelaars, wederverzenders of kleinhandelaars bevinden, is een bijkomende verbruikstaxe verschuldigd van 500 frank per hectoliter van 50° van den alcoholmeter van Gay-Lussac, bij de temperatuur van 15 graden van den honderddeeligen thermometer.

§ 2. — Op ongebrande koffie (tariefpost n° 63a), lichte en middelmatige minerale oliën, uitlandsche (n°s 195b3 en 195c) en inlandsche, onbewerkte uitlandsche tabak (n°s 277a en b), zoo mede onbewerkte inlandsche tabak welke zich op datum van 30 December 1932 onder verbruiksregime bevinden, ofwel in de inrichtingen, opslagplaatsen of magazijnen van fabrikanten, handelaars, grossiers of half-grossiers, ofwel onderweg, zijn de bij deze wet gevestigde invoer- of accijnsrechten verschuldigd, na aftrek van de reeds daarop betaalde rechten.

§ 3. — Alwie producten bezit of onder zijne berusting heeft, waarop het bepaalde in paragrafen 1 en 2 toepasselijk is, moet daarvan, binnen de

heures, en faire la déclaration détaillée, par écrit, au bureau ou à la succursale des douanes ou des accises du ressort et acquitter les droits ou la taxe exigibles dans le délai qui sera fixé par le Ministre des Finances.

Mise en exécution de la loi.

ART. 31.

§ 1^{er}. — Sont applicables à partir du 30 décembre 1932, les dispositions qui font l'objet des articles 1^{er}, 2, 3, 8, 9, 11 à 17, 20 à 23 et 30.

§ 2. — Le Ministre des Finances fixera la date à partir de laquelle entreront en vigueur les dispositions de l'article 18.

ART. 32.

La présente loi, en tant qu'elle porte création ou relèvement de droits ou taxes, cessera ses effets au 31 décembre 1933, date après laquelle les taux antérieurs redeviendront applicables.

Donné à Bruxelles, le 29 décembre 1932.

acht en veertig uren, omstandige en schriftelijke aangifte doen ten kantore of ten hulpkantore der douanen of der accijnzen over zijn gebied en de verschuldigde rechten of taxe voldoen binnen den door den Minister van Financiën te bepalen tijd.

In werking treden der wet.

ART. 31.

§ 1. — Zijn toepasselijk te rekenen van 30 December 1932, de bepalingen welke het voorwerp uitmaken van artikelen 1, 2, 3, 8, 9, 11 tot 17, 20 tot 23 en 30.

§ 2. — De Minister van Financiën zal den datum stellen met ingang waarvan de bepalingen van artikel 18 in werking zullen treden.

ART. 32.

Deze wet zal, voor zoover daarbij rechten of bedragen gevestigd of verhoogd worden, op 31 December 1933 ophouden van kracht te zijn en na dien datum zullen de vroegere bedragen opnieuw toepasselijk zijn.

Gegeven te Brussel, den 29 December 1932.

ALBERT.

Par le Roi :	Van 's Konings wege :
<i>Le Ministre des Finances,</i>	<i>De Minister van Financiën,</i>
Henri JASPAR.	